SAVER.cz – Otevíráme vaše brány od roku 1995

HOPP

HO7124
HO7224

CE

Pohon pro křídlové brány



Český překlad slovenského návodu výrobce Nice, překlad: RPL Slovakia s.r.o. (SAVER), 2026. Obrázky a schémata jsou z originálu. V případě pochybností je rozhodující originální návod výrobce.

Návod k montáži a použití

AXIAL automatické brány

Nice

Obsah

1 - VŠEOBECNÁ UPOZORNĚNÍ 1
1.1 - Upozornění týkající se bezpečnosti 1
1.2 - Upozornění týkající se montáže 1
1.3 - Upozornění týkající se používání 1

2 - POPIS VÝROBKU A ÚČEL POUŽITÍ 1

3 - MONTÁŽ 2
3.1 - Prověrky před montáží 2
3.2 - Omezení použití 2
3.3 - Přípravné práce před montáží 2
3.4 - Montáž pohonu mod. HO7124 - HO7224 2
3.5 - Nastavení mechanických koncových dorazů 3
3.6 - Ruční odblokování a zablokování pohonu 3

4 - ELEKTRICKÁ ZAPOJENÍ 3
4.1 - Elektrické zapojení pohonů 3
4.2 - Zapojení dalších zařízení 3
4.3 - Nasměrování zapojených zařízení 3
4.4 - První zapnutí a kontrola zapojení 4
4.5 - Načtení zapojených zařízení 4
4.6 - Načtení poloh mechanických dorazů 4
4.7 - Kontrola pohybu křídel brány 5

5 - KOLAUDACE A UVEDENÍ DO PROVOZU 6
5.1 - Kolaudace 6
5.2 - Uvedení do provozu 6

6 - PROGRAMOVÁNÍ ŘÍDICÍ JEDNOTKY 6
6.1 - Programování na prvním stupni (ON-OFF) 6
6.2 - Programování na druhém stupni (nastavitelné parametry) 6
6.3 - Speciální funkce 8
6.4 - Vymazání paměti 8

7 - CO DĚLAT, KDYŽ 9

8 - BLIŽŠÍ INFORMACE 10
8.1 - Zapojení rádiového přijímače 10
8.2 - Zapojení a montáž baterie mod. PS124 10
8.3 - Zapojení programátoru Oview 11
8.4 - Zapojení systému na solární energii Solemyo 11
8.5 - Zapojení systému externího odblokování Kio 11

9 - SERVIS VÝROBKU 11

LIKVIDACE VÝROBKU 11

TECHNICKÉ PARAMETRY VÝROBKU 12

Životnost výrobku 13

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ ES 14

PŘÍLOHA ..... I **Pokyny a upozornění pro uživatele** ..... II **Obrázky** ..... III - IX

1 VŠEOBECNÁ UPOZORNĚNÍ

1.1 - Upozornění týkající se bezpečnosti

- **POZOR! – Tento návod obsahuje důležité pokyny a upozor- nění týkající se bezpečnosti. Chybná montáž může způsobit vážná zranění. Před zahájením práce je nutné si pozorně přečíst celý návod. V případě pochybností přerušte montáž a požádejte o radu Asistenční službu Nice.**

- **Pozor! – Důležité pokyny:** uschovejte tento návod pro případný servis nebo likvidaci zařízení v budoucnu.
- **POZOR! – Podle nejnovější evropské legislativy musí realizace automatických dveří nebo brány respektovat normy vyplývající ze Směrnice 2006/42/ES (dřívější 98/37/ES) (Směrnice o strojních zařízeních), zejména normy EN 12445; EN 12453; EN 12635 a EN 13241-1, které umožňují prohlásit shodu automatického zařízení. Z toho vyplývá, že všechny kroky montáže, zapojení, kolaudace a servisu výrobku musí být provedeny výhradně kvalifikovaným a kompetentním technickým pracovníkem!**

1.2 - Upozornění týkající se montáže

- Než začnete montovat, zkontrolujte, zda je tento výrobek vhodný pro požadovaný účel použití (viz odstavec 3.2 "Omezení použití" a "Technické parametry"). Pokud není vhodný, NEMONTUJTE HO.
- Obsah tohoto návodu se týká typického zařízení, jak je znázorněno na **obr. 3**.

- **Všechny kroky montáže a servisu se musí provádět, jen když je automatický systém odpojen od elektrického napájení. Pokud** zařízení pro vypnutí napájení není viditelné z místa, kde se nachází automatický systém, musíte k němu umístit tabulku s nápisem "POZOR! PROBÍHÁ ÚDRŽBA".

- Řídicí jednotka musí být zapojena na přívod elektrického napájení vybavený bezpečnostním uzemněním.
- Během montáže zacházejte s výrobkem opatrně, vyhněte se stlačení, nárazu, pádu nebo kontaktu s tekutinami jakéhokoli druhu. Výrobek nedávejte do blízkosti zdrojů tepla, ani ho nevystavujte otevřenému plameni. Takové případy by ho mohly poškodit a být příčinou poruch či nebezpečných situací. Pokud se něco takového stane, ihned přerušte montáž a obraťte se na Asistenční službu Nice.

- Na žádné části výrobku neprovádějte úpravy. Nedovolené operace mohou způsobit jen poruchy. Výrobce se zříká veškeré odpovědnosti za škody způsobené upravenými výrobky.

- Pokud je brána konstruována s integrovanými dveřmi pro pěší, zařízení je třeba vybavit kontrolním systémem, který vyřadí motor z funkce, když jsou dveře otevřené.

- Obalový materiál musí být zlikvidován v plném souladu s předpisy platnými ve vaší zemi.

1.3 - Upozornění týkající se používání

- Výrobek není určen k používání osobami (včetně dětí), jejichž fyzické, smyslové a mentální schopnosti jsou snížené nebo nemají dostatek zkušeností či znalostí, pokud na ně nedohlíží osoba odpovědná za jejich bezpečnost.

- Děti zdržující se v blízkosti automatického systému musí být pod dohledem; zajistěte, aby si se zařízením nehrály.
- Nedovolte dětem hrát si s pevnými ovládacími zařízeními. Přenosné (dálkové) ovladače držte mimo dosah dětí.

2 POPIS VYROBKU A UCEL POUŽITÍ

Zařízení, ze kterých se tento výrobek skládá, jsou určena k automatizaci křídlové brány nebo vrat pro rezidenční nebo průmyslové použití.
POZOR! – Jakékoli jiné použití, odlišné od zde popsaného a v prostředí odlišném od zde uvedeného, je považováno za nevhodné

Základní část automatického systému tvoří jeden nebo dva elektromechanické pohony (podle počtu křídel brány), každý vybavený motorem na stejnosměrný proud a převodovkou s přímými zuby. Jeden z pohonů (mod. HO7124) je vybaven řídicí jednotkou, která řídí fungování celého systému. Řídicí jednotka se skládá z karty s rádiovým přijímačem pro přijímání příkazů poslaných z vysílače. Řídicí jednotka je připravena pro zapojení různých zařízení systému Opera, systému Bluebus a systému solárního napájení Solemyo, viz kapitolu 8 - Bližší informace. Můžete do ní instalovat baterii (mod. PS124, volitelné příslušenství), která v případě výpadku síťového napájení (black-out) zaručuje automatickému systému v nejbližších hodinách provedení několika manévrů.

V případě výpadku elektrického proudu je možné pohybovat křídly brány ručně, a to po odblokování pohonu příslušným klíčem, viz odstavec 3.6. Další vhodné příslušenství jsou přijímače s konektorem "SM" (SMXI, OXI atd.), viz kapitolu 8 - Bližší informace.

3 MONTÁŽ

3.1 - Prověrky před montáží

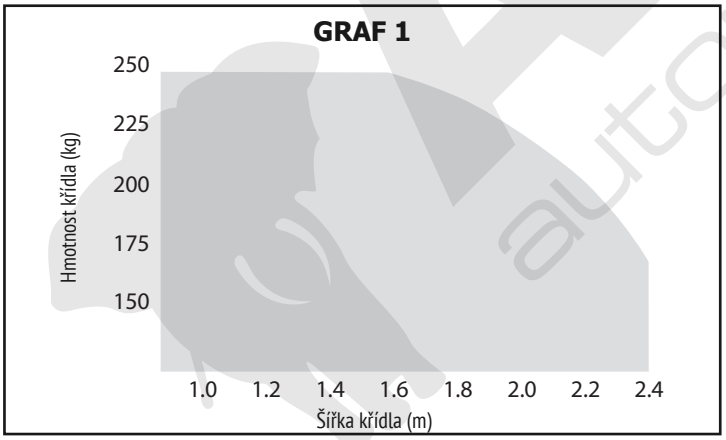
Než začnete montovat, je třeba zkontrolovat obsah balení, celistvost komponentů výrobku, vhodnost vybraného modelu a prostředí určeného k montáži:

- Zkontrolujte, zda je veškerý materiál v perfektním stavu a vhodný pro předpokládaný účel.
- Zkontrolujte, zda je mechanická konstrukce brány vhodná k automatizaci a vyhovuje platným normám (případně se řiďte údaji uvedenými na etiketě brány). Tento výrobek nemůže automatizovat bránu, která není funkční a bezpečná. Nemůže také řešit problémy chybné montáže nebo špatné údržby brány.
- Ujistěte se, že podmínky fungování zařízení jsou kompatibilní s deklarovanými omezeními použití (viz odstavec 3.2).
- Ručně pohybujte křídly brány v obou směrech a ujistěte se o hladkém pohybu v každém bodě dráhy (nesmí existovat body, které vyžadují větší či menší námahu).
- Ručně postavte křídla brány do jakékoli polohy, pusťte je a ujistěte se, že se nehýbou.
- Přesvědčte se, že prostředí vybrané k montáži je kompatibilní s celkovými rozměry výrobku (**obr. 1**).
- Zkontrolujte, zda prostor, kde má být pohon namontován, poskytuje dost místa pro otáčení celého jeho ramene (**obr. 2**).
- Zkontrolujte, zda prostor kolem výrobku umožňuje jednoduché a bezpečné ruční odblokování pohonu.
- Zkontrolujte, zda povrch vybraný k montáži je pevný a zaručuje stabilní upevnění.
- Ujistěte se, zda je místo upevnění každého komponentu chráněno před náhodnými nárazy.
- Ujistěte se, že všechny elektrické kabely jsou v souladu s těmi, které předepisuje **Tabulka 1**.

3.2 - Omezení použití

Než namontujete pohon, proveďte tyto prověrky:

- zkontrolujte, zda se křídlo brány vejde do hodnot uvedených v **Grafu 1**;
- maximální šířka křídla: **2,4 m** (při hmotnosti max. 160 kg);
- maximální hmotnost křídla: **250 kg** (při šířce max. 1,5 m);
- zkontrolujte omezení hodnot uvedených v tabulce "Technické parametry výrobku";
- minimální šířka místa určeného pro montáž pohonu: **170 mm** (například na konzola pro upevnění ramene musí být uchycena na vzdálenější části profilu rámu) kvůli pevnosti a bezpečnosti.



3.3 - Přípravné práce před montáží

Na **obr. 3** je znázorněn příklad automatického zařízení sestaveného z komponentů **Nice** (některé díly nemusí být součástí sady): **a** - Pohon s řídicí jednotkou mod. HO7124

b - Pohon bez řídicí jednotky mod. HO7224
c - Maják MLBT
d - Pár fotobuněk mod. MOFB
e - Digitální klávesnice (mod. MOTB) - bezdotyková čtečka (mod. MOMB) - **f** - Pár sloupků pro klíčový spínač (mod. MOSE) fotobuňky
g - Mechanický doraz při zavření
h - Elektrozámek

Tyto komponenty jsou umístěny podle typického a zaužívaného schématu. Podle **obr. 3** určete přibližnou polohu, ve které budou montovány jednotlivé komponenty v systému. **Důležité** – Než začnete montovat, připravte si elektrické kabely potřebné pro vaše zařízení, viz **obr. 4** a "**Tabulku 1 - Technické parametry elektrických kabelů**". **Pozor** – Během ukládání kabelových průchodek berte v úvahu, že kvůli vodě, která by se mohla ukládat v odbočných krabicích, mohou trubky přivádět vlhkost dovnitř řídicí jednotky, a ta po kondenzaci může poškodit elektronické obvody.

3.4 - Montáž pohonu mod. HO7124 - HO7224

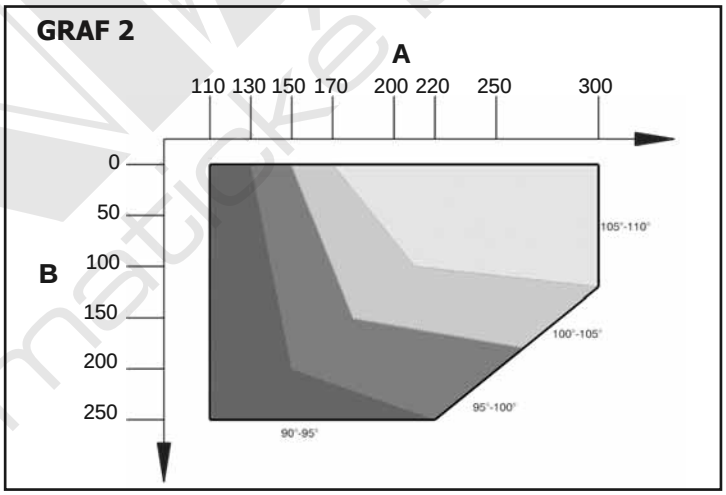
UPOZORNĚNÍ

- Chybná montáž může způsobit vážná zranění osobě, která práci provádí, a osobám, které budou zařízení používat.
- Než začnete sestavovat automatické zařízení, proveďte prověrky popsané v odstavci 3.1 a 3.2.

01. Změřte kótu "**B**" (**obr. 5**);

02. Křídlo dejte do polohy maximálního požadovaného otevření a zkontrolujte, zda hodnota úhlu spadá do hodnot uvedených v **Grafu 2**;

03. V **Grafu 2** s kótou "**B**" a úhlem otevření určete kótu "**A**" (**obr. 6**). Příklad: pokud "B" je 100 mm a požadovaný úhel se rovná 100°, kóta "A" je přibližně 180 mm.



04. Připevněte upevňovací konzolu pohonu na zeď v horizontální poloze, jak je vidět na **obr. 7**: použijte vhodné hmoždinky, šrouby a podložky (nejsou součástí dodávky);

05. Upevněte pohon na konzolu, jak je znázorněno na **obr. 7-3**: použijte dodaný šroub M4,8x13;

06. Nyní upevněte zahnuté rameno na rovné rameno s použitím kolíku se zajišťovacím třmínkem (**obr. 7-4**); potom upevněte konzolu brány na zahnuté rameno s použitím kolíku se zajišťovacím třmínkem (**obr. 7-4**);

07. Ručně odblokujte pohon (**obr. 7-6**), viz odstavec 3.6;

08. Nyní určete místo upevnění konzoly na křídlo brány, a to tak, že roztáhnete na maximum ramena pohonu (**obr. 7-7**): je důležité, aby konzola byla umístěna v nejvzdálenějším bodě od polohy pohonu;

TABULKA 1 - Technické parametry elektrických kabelů (obr. 4)

Zapojení	Typ kabelu	Maximální povolená délka
A: Kabel NAPÁJENÍ ŘÍDICÍ JEDNOTKY	1 kabel 3 x 1,5 mm2	**30 m (poznámka 1)**
B: Kabel ELEKTROZÁMKU	1 kabel 2 x 1 mm2	6 m
C: Kabel ZAŘÍZENÍ BLUEBUS	1 kabel 2 x 0,5 mm2	**20 m (poznámka 2)**
D: Kabel KLÍČOVÉHO SPÍNAČE	2 kabely 2 x 0,5 mm2 (**nota 3**) 50 m	
E: Kabel NAPÁJENÍ MOTORU	1 kabel 3 x 1,5 mm2	10 m
F: Kabel MAJÁKU s anténou	1 kabel 2 x 1 mm2	20 m
	1 koaxiální kabel typu RG58	20 m (doporučuje se méně než 5 m)

Poznámka 1 – Pokud je kabel napájení delší než 30 m, je třeba použít kabel většího průřezu (3 x 2,5 mm2) a instalovat bezpečnostní uzemnění v blízkosti automatického systému.

Poznámka 2 – Pokud je kabel Bluebus delší než 20 m, avšak maximálně 40 m, je třeba použít kabel většího průřezu (2 x 1 mm2). **Poznámka 3** – Tyto 2 kabely mohou být nahrazeny jediným kabelem 4 x 0,5 mm2.

POZOR! – Použité kabely musí být vhodné do prostředí, ve kterém se provádí montáž.

09. Provrtejte křídlo a upevněte konzolu s použitím vhodných šroubů (nejsou součástí dodávky) (**obr. 7-8**, **7-9** a **7-10**);
10. Než zablokujete pohon, nastavte mechanický koncový doraz při otevření (odstavec 3.5).

3.5 - Nastavení mechanických koncových dorazů

01. Křídla brány dejte ručně do polohy maximálního otevření;
02. Otočte plastový disk umístěný na spodní části pohonu tak, aby se štěrbina dostala pod rameno v poloze znázorněné na **obr. 8**;
03. Vložte koncový doraz do první možné polohy: zkuste ho vložit tak, jak je vidět na **obr. 8** (směr otevření);
04. Otočte disk tak, aby nevypadl koncový doraz a aby se štěrbina nacházela v poloze znázorněné na **obr. 8**; pro přesnější nastavení použijte regulační šroub (**obr. 8**);

05. Pokud brána nemá zemní doraz při zavření, je nutné zopakovat postup od bodu 01 i pro nastavení koncového dorazu při zavření;
06. Nakonec utáhněte na doraz matici disku **(obr. 8**) tak, aby se nemohla náhodně uvolnit.

3.6 - Ruční odblokování a zablokování pohonu

Pohon je vybaven systémem mechanického odblokování, který umožňuje otevřít a zavřít bránu ručně.
Tyto ruční operace musí být provedeny v případě výpadku elektrického proudu, poruchy fungování nebo ve fázi montáže.
Odblokování (obr. 9):
01. Zasuňte klíč;
02. Otočte klíčem proti směru hodinových ručiček (180°);
03. Nyní můžete ručně posunout křídlo do požadované polohy.

Zablokování (obr. 10):
01. Otočte klíčem o 180° ve směru hodinových ručiček;
02. Vytáhněte klíč.

4 ELEKTRICKÁ ZAPOJENÍ

Elektrické zapojení jednotlivých zařízení (fotobuňky, digitální klávesnice, čtečky transpondérových karet atd.) přítomných v automatickém systému musí být na řídicí jednotku provedeno prostřednictvím systému "Bluebus" od Nice.

Popis elektrických zapojení (obr. 11)

ANTENNA Vstup pro anténu rádiového přijímače

FLASH Výstup pro 1 maják se žárovkou 12 V (max. 21 W) [*] **ELS** Výstup pro elektrozámek 12 Vac (max. 15 VA) [*] **BLUEBUS** Vstup pro kompatibilní zařízení (MOFB, MOFOB, MOB a MOTB); zapojení zařízení paralelně prostřednictvím 2 vodičů, na kterých probíhá elektrické napájení i komunikační signály; není třeba dodržet polaritu. Během fáze načítání řídicí jednotka rozliší jednotlivě každé zapojené zařízení, a to díky jedinečnému kódu. Vždy, když bude přidáno nebo odebráno nějaké zařízení, bude nutné provést načtení řídicí jednotkou (viz odstavec 4.5).

STOP Vstup pro zařízení, která svým zásahem vyvolají okamžité zastavení probíhajícího manévru s následnou inverzí; možnost zapojení kontaktů typu NO, NC nebo zařízení s výstupem s konstantním odporem 8,2 kΩ (citlivé hrany). Každé zařízení zapojené na tento vstup je rozlišeno jednotlivě řídicí jednotkou ve fázi načítání (odstavec 3.4); později, pokud řídicí jednotka zjistí jakoukoli změnu vůči načtenému stavu, vyvolá STOP.

Na tento vstup je možné zapojit jedno nebo více zařízení, i různé typy:

– zapojte paralelně více zařízení NO, bez omezení počtu;
– zapojte do série více zařízení NC, bez omezení počtu;
– zapojte paralelně 2 zařízení s výstupem s konstantním odporem 8,2 kΩ. Pokud máte více než 2 zařízení, je nutné zapojit je kaskádovitě s jediným koncovým odporem 8,2 kΩ;
– zapojte paralelně 2 zařízení NO a NC, přičemž dejte do série ke kontaktu NC odpor 8,2 kΩ (tímto způsobem je možné sestavit i kombinaci 3 zařízení NO - NC a 8,2 kΩ).

P.P. Vstup pro ovládací zařízení, která svým zásahem vyvolají manévr v krokovém režimu; možnost zapojení kontaktů typu NO.

OPEN Vstup pro ovládací zařízení, která svým zásahem vyvolají manévr částečného otevření 1; možnost zapojení kontaktů typu NO.

M Výstup pro pohon bez řídicí jednotky (HO7224)

[*] Výstupy FLASH, ELS. mohou být naprogramovány s dalšími funkcemi (viz "TABULKU 5 - Funkce na prvním stupni"; nebo prostřednictvím programátoru Oview, viz odstavec 8.3).

4.1 - Elektrické zapojení pohonů

Pozor! - Elektrická zapojení proveďte až poté, co jste namontovali pohon.

UPOZORNĚNÍ!
– Zapojení musí provést výhradně kvalifikovaný personál.

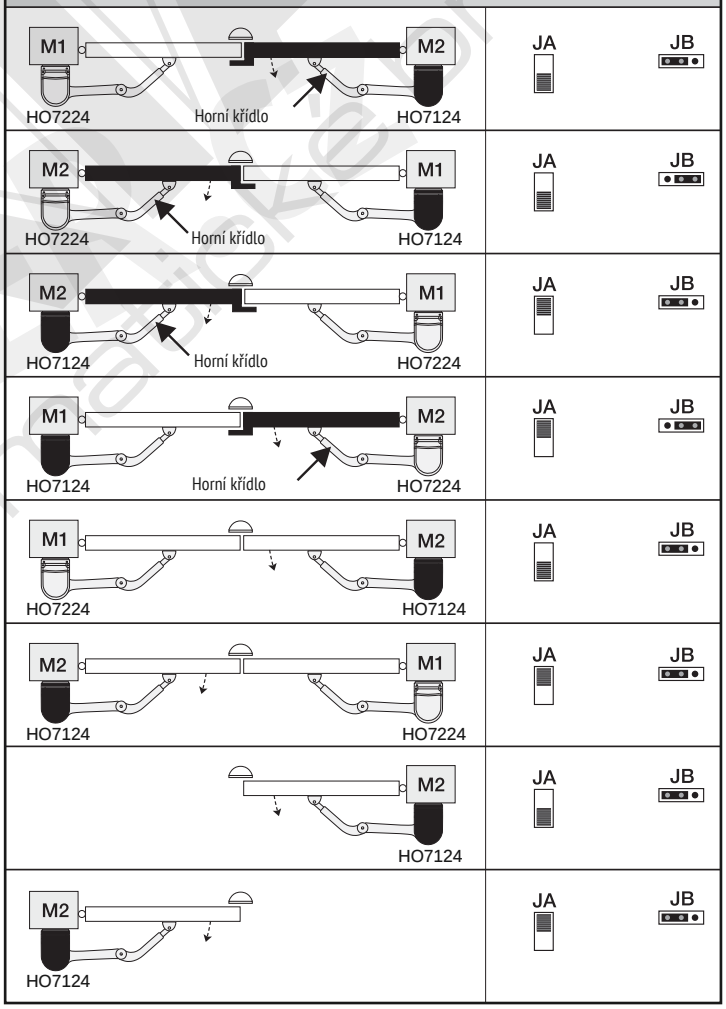
– Všechna elektrická zapojení musí být provedena při vypnutém napájení z elektrické sítě a s odpojenou záložní baterií, pokud je přítomna v automatickém systému.

– Na přívodu napájení je nutné instalovat zařízení, které zajistí úplné odpojení automatického systému od sítě. Takový vypínač musí mít kontakty s takovou vzdáleností otevření, která umožní úplné odpojení za podmínek stanovených pro kategorii přepětí III, což je v souladu s pravidly montáže.

01. Otevřete kryt pohonu (**obr. 12-1**);
02. Provlečte kabel napájení a další elektrické kabely otvorem na spodní straně pohonu (**obr. 12-2**);
03. Nejprve zapojte na řídicí jednotku kabel napájení pohonu HO7124: uvolněte kabelovou svorku (**obr. 12-3**) a zapojte kabel napájení podle **obr. 12-4**; potom kabel zablokujte svorkou (**obr. 12-5**);
04. Nyní zapojte kabel, který napájí pohon bez řídicí jednotky (HO7224), jak je vidět na **obr. 13**;
05. Nakonec zapojte kabely různých přítomných zařízení podle **obr. 11** a odstavce 4.3. Poznámka – Pro usnadnění zapojení je možné vytáhnout svorky z jejich místa;

06. V **Tabulce 2** určete typ zařízení, které programujete, a pokud je třeba, na řídicí jednotce nastavte selektor **JA** a propojku **JB** tak, jak je uvedeno;
07. Znovu zavřete kryt pohonu (**obr. 12-6**).

TABULKA 2



4.2 - Zapojení dalších zařízení

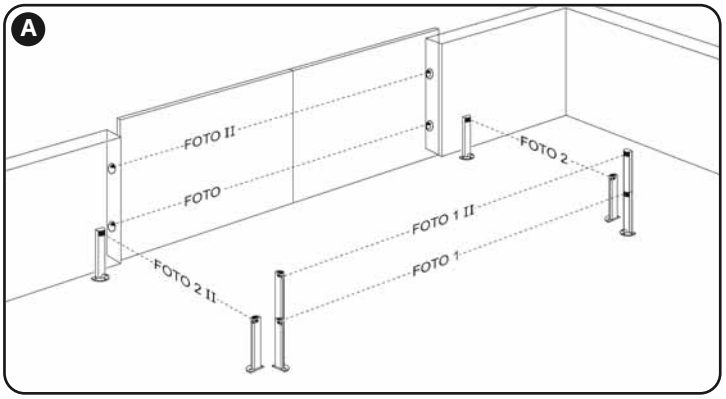
Pokud potřebujete napájet další zařízení v systému, například čtečku transpondérových karet nebo osvětlení klíčového spínače, můžete tato zařízení zapojit na řídicí jednotku na svorky "P.P. (plus)" a "STOP (mínus)" (**obr. 11**). Napájecí napětí je 24 Vcc (-30 % ÷ +50 %) s maximálním proudem 200 mA.

Poznámka – Napětí na svorkách "P.P." a "STOP" zůstává přítomné, i když je aktivní funkce "Stand By".

4.3 - Nasměrování zapojených zařízení

Aby řídicí jednotka byla schopna rozpoznat zařízení zapojená na systém Bluebus, je nutné provést jejich adresování/nasměrování. Tato operace

spočívá ve správném umístění elektrické propojky přítomné v každém zařízení, viz příslušné návody k montáži: viz **obr. A** a **Tabulku 3**. Pro provedení nasměrování dalších zařízení si prostudujte k nim příslušné návody k montáži. Po dokončení montáže nebo následně po odebrání fotobuněk nebo jiných zařízení je nutné provést proces načtení; viz odstavec 4.5.



TABULKA 3 - NASMĚROVÁNÍ FOTOBUNĚK

Fotobuňka	Propojky
Externí fotobuňka v. = 50 cm, se zásahem při zavírání (zastaví a obrátí pohyb)	
Externí fotobuňka v. = 100 cm, se zásahem při zavírání (zastaví a obrátí pohyb)	
Interní fotobuňka v. = 50 cm, se zásahem jak při zavírání (zastaví a obrátí pohyb), tak i při otevírání (zastaví a obnoví pohyb po uvolnění fotobuňky)	
Interní fotobuňka v. = 100 cm, se zásahem jak při zavírání (zastaví a obrátí pohyb), tak i při otevírání (zastaví a obnoví pohyb po uvolnění fotobuňky)	
Interní fotobuňka se zásahem při otevírání (zastaví a obrátí pohyb)	
Interní fotobuňka se zásahem při otevírání (zastaví a obrátí pohyb)	
FOTO 3 NEDOVOLENÁ KONFIGURACE	

4.4 - První zapnutí a kontrola zapojení

Po zapnutí elektrického napájení řídicí jednotky proveďte následující prověrky:

- Po uplynutí několika sekund zkontrolujte, zda Led "Bluebus" (**obr. 15**) bliká pravidelně s frekvencí 1 záblesk za sekundu;
- Zkontrolujte, zda Led fotobuněk (**obr. 15**), TX i RX, blikají. Typ blikání v této fázi není rozhodující;
- Zkontrolujte, zda je maják zapojený na výstup FLASH zhasnutý. Pokud toto vše nenastane, je nutné vypnout napájení řídicí jednotky a zkontrolovat, jak byla provedena jednotlivá elektrická zapojení.

4.5 - Načtení zapojených zařízení

Po provedení prvního zapnutí je nutné, aby řídicí jednotka rozlišila zařízení zapojená na vstupy "**Bluebus**" a "**Stop**".

POZOR! – Fázi načítání musíte provést i tehdy, když na řídicí jednotku není zapojeno žádné zařízení.

Řídicí jednotka je schopna díky procesu načítání rozpoznat jednotlivě připojená zařízení a rozlišit případné přítomné chyby. Proto je nutné provést načtení zařízení vždy, když je některé z nich přidáno nebo odebráno ze systému.

Led "**L1**" a "**L2**" na řídicí jednotce (**obr. 15**) pomalu blikají, což znamená, že je nutné provést načtení:

01. Stiskněte a podržte stisknutá najednou tlačítka "" a "**Set**" (**obr. 15**).
02. Uvolněte tlačítka, když led "**L1**" a "**L2**" začnou rychle blikat (asi po 3 sekundách).

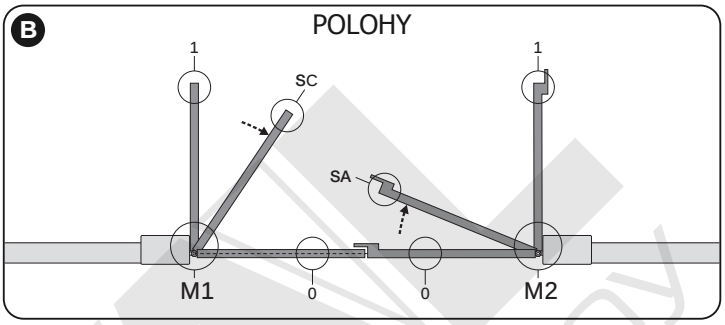
03. Počkejte několik sekund, aby řídicí jednotka dokončila fázi načítání zařízení.

04. Na konci této fáze musí být Led "**Stop**" rozsvícená a Led "**L1**" a "**L2**" musí zhasnout (mohou začít blikat Led "**L3**" a "**L4**").

4.6 - Načtení poloh mechanických dorazů

Po načtení zapojených zařízení (odstavec 4.6) je nutné provést načtení poloh mechanických dorazů (maximální otevření a maximální zavření). Tento proces můžete provést třemi způsoby: **automaticky**, **ručně** a **smíšeně**.

V automatickém režimu řídicí jednotka provede načtení mechanických dorazů a vypočítá nejvhodnější zpoždění křídel (SA a SC, **obr. B**). V ručním režimu se polohy uvedené na **obr. B** programují jedna po druhé zastavením křídel v požadovaných bodech. Programovaná poloha je rozpoznatelná díky blikání jedné ze 6 led (L1...L6), viz **Tabulku 4**. Ve smíšeném režimu je možné provést automatický proces a potom ručně upravit jednu nebo více poloh s výjimkou polohy "**0**" a "**1**" (**obr. B**), které odpovídají polohám mechanických dorazů.



TABULKA 4

Poloha	Led	Popis
Poloha 0 (motor 1)	L1	Poloha maximálního zavření: když se křídlo 1 opře o mechanický doraz při zavření
Poloha 0 (motor 2)	L2	Poloha maximálního zavření: když se křídlo 2 opře o mechanický doraz při zavření
Poloha SA (motor 2)	L3	Zpoždění při otevírání: když křídlo 2 překročí tuto polohu, začne se otevírání křídla 1
Poloha SC (motor 1)	L4	Zpoždění při zavírání: když se křídlo 1 nachází pod touto polohou, začne se zavírání křídla 2
Poloha 1 (motor 1)	L5	Poloha maximálního otevření: když se křídlo 1 opře o mechanický doraz při otevření
Poloha 1 (motor 2)	L6	Poloha maximálního otevření: když se křídlo 2 opře o mechanický doraz při otevření

4.6.1 - Načtení v automatickém režimu

01. Stiskněte a podržte stisknutá najednou tlačítka "**Set**" a "◆";
02. Když led "**L3**" a "**L4**" začnou rychle blikat (asi po 3 sekundách), tlačítka uvolněte;

03. Zkontrolujte, zda automatické zařízení provede následující sekvenci manévrů:

a - Pomalé zavření pohonu M1 po mechanický doraz
b - Pomalé zavření pohonu M2 po mechanický doraz
c - Pomalé otevření pohonu M2 a pohonu M1 po mechanický doraz **d** - Rychlé zavření pohonů M1 a M2

Upozornění:
– Pokud první manévr provedený jedním nebo oběma křídly není zavření, stiskněte tlačítko "" nebo " ◆" pro zastavení fáze načítání; potom zkontrolujte polohu selektoru **JA** a propojky **JB** (viz **Tabulku 2**) nebo zkontrolujte polaritu zapojení pohonu bez řídicí jednotky (HO7224).

– Pokud první zavírací manévr neprovede pohon M1, stiskněte tlačítko "" nebo " ◆" pro zastavení fáze načítání; potom zkontrolujte polohu selektoru **JA** a propojky **JB**, viz **Tabulku 2**;

04. Po dokončení zavíracího manévru obou pohonů (d) led "**L3**" a "**L4**" zhasnou, což znamená, že proces byl proveden správně.

Upozornění:
– Pokud během procesu automatického načítání dojde k zásahu fotobuněk nebo zařízení zapojeného na vstup "stop", proces se přeruší a led L1 začne blikat. Pro opětovnou aktivaci načítání je nutné zopakovat proces od bodu **01**;

– Proces automatického načítání může být kdykoli zopakován, i po dokončení montáže; například následně po přemístění mechanických dorazů.

4.6.2 - Načtení v ručním režimu

Pozor! – Od kroku 03 dále:
– Pro přechod z led L1 na L6 je třeba krátce stisknout tlačítko nebo ◆ (led bliká, čímž ukazuje aktuální polohu);
– Pro pohyb motoru jedním nebo druhým směrem je třeba podržet stisknuté tlačítko nebo ◆.

01. Stiskněte a podržte stisknutá najednou tlačítka "**Set**" a "◆";
02. Uvolněte tlačítka, když led "**L1**" začne blikat (asi po 1 sekundě); **Poznámka** – Pokud nebudou tlačítka "Set" a "◆" uvolněna, po překročení 3 sekund se aktivuje proces "automatického načítání", a ne toho ručního.

03.

- **led L1 bliká: poloha 0 pohonu M1**
  Pro ovládání a posunutí pohonu 1 do **polohy 0** (**obr. B**): stiskněte a podržte stisknuté tlačítko "" nebo "◆". Při dosažení polohy uvolněte tlačítko pro zastavení manévru. Pro uložení polohy do paměti stiskněte a podržte stisknuté tlačítko "**Set**" alespoň 3 sekundy a potom ho uvolněte (po 2 sekundách led L1 zůstane svítit a po uvolnění tlačítka "Set" začne blikat led L2).

- **led L2 bliká: poloha 0 pohonu M2**
  Pro ovládání a posunutí pohonu 2 do **polohy 0** (**obr. B**): stiskněte a podržte stisknuté tlačítko "" nebo "◆". Při dosažení polohy uvolněte tlačítko pro zastavení manévru. Pro uložení polohy do paměti stiskněte a podržte stisknuté tlačítko "**Set**" alespoň 3 sekundy a potom ho uvolněte (po 2 sekundách led L2 zůstane svítit a po uvolnění tlačítka "Set" začne blikat led L3).

- **led L3 bliká: poloha SA pohonu M2**
  Pro ovládání a posunutí pohonu 2 do **polohy SA** (**obr. B**): stiskněte a podržte stisknuté tlačítko "" nebo "◆". Při dosažení polohy uvolněte tlačítko pro zastavení manévru. Pro uložení polohy do paměti stiskněte a podržte stisknuté tlačítko "**Set**" alespoň 3 sekundy a potom ho uvolněte (po 2 sekundách led L3 zůstane svítit a po uvolnění tlačítka "Set" začne blikat led L4).

- **led L4 bliká: poloha SC pohonu M1**
  Pro ovládání a posunutí pohonu 1 do **polohy SC** (**obr. B**): stiskněte a podržte stisknuté tlačítko "" nebo "◆". Při dosažení polohy uvolněte tlačítko pro zastavení manévru. Pro uložení polohy do paměti stiskněte a podržte stisknuté tlačítko "**Set**" alespoň 3 sekundy a potom ho uvolněte (po 2 sekundách led L4 zůstane svítit a po uvolnění tlačítka "Set" začne blikat led L5); Pro ovládání a posunutí pohonu 1 do **polohy 1** (**obr. B**): stiskněte a podržte stisknuté tlačítko "" nebo "◆". Při dosažení polohy uvolněte tlačítko pro zastavení manévru. Pro uložení polohy do paměti stiskněte a podržte stisknuté tlačítko "**Set**" alespoň 3 sekundy a potom ho uvolněte (po 2 sekundách led L5 zůstane svítit a po uvolnění tlačítka "Set" začne blikat led L6).

- **led L5 bliká: poloha 1 pohonu M1**

- **led L6 bliká: poloha 1 pohonu M2**
  Pro ovládání a posunutí pohonu 2 do **polohy 1** (**obr. B**): stiskněte a podržte stisknuté tlačítko "" nebo "◆". Při dosažení polohy uvolněte tlačítko pro zastavení manévru. Pro uložení polohy do paměti stiskněte a podržte stisknuté tlačítko "**Set**" alespoň 3 sekundy a potom ho uvolněte (po 2 sekundách led L6 zůstane svítit až do uvolnění tlačítka "Set").

Poznámka - Ruční programování zařízení s jediným poho- nem: postupujte, jak je uvedeno na začátku tohoto odstavce od kroku 01. V kroku 03 postupujte následovně:

- naprogramujte polohy led **L1** (0 pohonu M1) a **L5** (1 pohonu M1) následujícím způsobem: podržte stisknuté tlačítko "Set" alespoň 3 sekundy a potom ho uvolněte (po 2 sekundách led zůstane svítit a po uvolnění tlačítka "Set" začne blikat následující led).

- neprogramujte polohy led **L3** (SA pohonu M2) - **L4** (SC pohonu M1): pro přesun mezi polohami stiskněte krátce tlačítko "" nebo "◆".

4.6.3 - Načtení ve smíšeném režimu

Tento proces proveďte po provedení načtení v automatickém režimu:

01. Stiskněte a podržte stisknutá najednou tlačítka "**Set**" a "◆";
02. Uvolněte tlačítka, když led "L1" začne blikat (asi po 1 sekundě); **Poznámka** – Pokud nebudou tlačítka "**Set**" a "◆" uvolněna, po překročení 3 sekund se aktivuje proces "automatického načítání", a ne toho ručního.

03. Krátkým stisknutím tlačítka "" nebo "◆" přesuňte blikající led (L1...L6) do polohy, kterou si přejete přeprogramovat, a pro každou jednotlivou polohu postupujte, jak je popsáno v kroku 03 načtení v ručním režimu (odstavec 4.7.2).

Zopakujte tento poslední krok pro všechny další polohy, které si přejete upravit.

Pro dokončení ručního načtení opakovaně stiskněte tlačítko "◆", abyste přesunuli blikající led za polohu L6.

4.7 - Kontrola pohybu křídel brány

Po dokončení fáze načítání doporučujeme nechat řídicí jednotku provést několik manévrů otevření a zavření, abyste mohli zkontrolovat správný pohyb brány, případné chyby montáže a nastavení.

01. Stiskněte tlačítko "**Open**" a přesvědčte se, že během otevíracího manévru nastane fáze zrychlení, fáze s konstantní rychlostí, fáze zpomalení. Zkontrolujte správné zpoždění křídel při otevírání. Nakonec musí být křídla dokonale otevřená a opřená o mechanický doraz při otevření;

02. Stiskněte tlačítko "**Close**" a přesvědčte se, že během zavíracího manévru nastane fáze zrychlení, fáze s konstantní rychlostí, fáze zpomalení. Zkontrolujte správné zpoždění křídel při zavírání. Nakonec musí být křídla dokonale zavřená a opřená o mechanický doraz při zavření;

03. Během manévrů sledujte, zda maják bliká v intervalech 0,5 sekundy rozsvícený a 0,5 sekundy zhasnutý.

5 KOLAUDACE A UVEDENÍ DO PROVOZU

Toto je nejdůležitější fáze v realizaci automatického systému, jejímž účelem je zaručit maximální bezpečnost zařízení. Kolaudace se může použít i k pravidelné kontrole zařízení, která tvoří automatický systém. Kolaudaci a uvedení zařízení do provozu musí provést kvalifikovaný a zkušený pracovník, který rozhodne, jaké zkoušky jsou nutné, zkontroluje přijatá řešení týkající se přítomných rizik a prověří, zda byly dodrženy zákony, normy a předpisy, hlavně náležitosti normy EN 12445, která stanovuje zkušební metody pro automatické systémy bran. Přídavná nebo volitelná zařízení musí projít specifickou kolaudací jednak kvůli funkčnosti, jakož i jejich správné spolupráci s HOPPem. Postupujte proto podle návodů k jednotlivým zařízením.

5.1 - Kolaudace

Sled prověrek, které je třeba provést při kolaudaci, platí pro typickou sestavu (**obr. 3**):

1 Zkontrolujte, zda byly dodrženy všechny pokyny uvedené v kapitole "Upozornění týkající se montáže".
2 Odblokujte pohony podle příslušného návodu. Zatlačte na křídlo v bodě určeném pro ruční manévr a zkontrolujte, zda je možné ručně pohybovat křídly brány ve směru otevírání i zavírání, a to silou menší než 390 N.

3 Zablokujte pohony (viz odstavec 3.6).
4 Pomocí ovládacích zařízení (vysílač, ovládací tlačítko nebo klíčový spínač) vyzkoušejte otevření, zavření a zastavení brány a ujistěte se, že pohyb křídel odpovídá očekávanému. Je třeba provést několik zkoušek, abyste mohli zhodnotit pohyb křídel a objevit případné chyby montáže či nastavení nebo přítomnost bodů nadměrného tření. Zkontrolujte správné fungování všech bezpečnostních zařízení přítomných v systému,
5 jedno po druhém (fotobuňky, citlivé hrany apod.). Když se některé zařízení aktivuje, led "BLUEBUS" na řídicí jednotce 2krát rychleji blikne na potvrzení, že rozpoznala událost.

6 Pokud byly nebezpečné situace vyvolané pohybem křídel vyřešeny omezením nárazové síly, je třeba provést měření síly podle normy EN 12445, a případně, pokud se ovládání "síly motoru" používá jako pomocný systém ke snížení nárazové síly, hledejte takové nastavení, které nabízí nejlepší výsledky.

7 Upevněte natrvalo, na místě v blízkosti automatického zařízení, etiketu, která popisuje, jak ručně odblokovat pohon.

5.2 - Uvedení do provozu

Uvedení do provozu můžete provést až poté, co jste úspěšně prošli všemi fázemi kolaudace.

1 Sestavte technickou dokumentaci automatického systému, která musí obsahovat tyto doklady: komplexní výkres automatického systému, schéma provedených elektrických zapojení, analýzu přítomných rizik a příslušná přijatá řešení, prohlášení o shodě od výrobce ke všem použitým zařízením a prohlášení o shodě vystavené instalujícím technikem.

2 Na bránu upevněte tabulku obsahující alespoň tyto údaje: typ automatického zařízení, jméno a adresu výrobce (odpovědného za "uvedení do provozu"), výrobní číslo, rok výroby a značku "CE".
3 Vyplňte a odevzdejte majiteli prohlášení o shodě k automatickému systému.
4 Vyplňte a odevzdejte majiteli "**Návod k použití**" automatického systému.
5 Vyplňte a odevzdejte majiteli "**Servisní plán**", který obsahuje pokyny pro každé zařízení automatického systému.
6 Před uvedením zařízení do provozu přiměřeně informujte majitele o přetrvávajícím nebezpečí a rizicích.

Pro veškerou uvedenou dokumentaci dává Nice prostřednictvím své asistenční služby k dispozici návody k montáži a formuláře k vyplnění. Viz také: www.nice-service.com

6 PROGRAMOVANI RIDICI JEDNOTKY

Na řídicí jednotce se nacházejí 3 tlačítka **OPEN** (), **STOP** (**SET**), **CLOSE** (◆), která mohou být použita jak k ovládání řídicí jednotky
během zkoušení, tak i k programování funkcí.
Programovatelné funkce jsou rozděleny na 2 stupně a jejich stav fungování je signalizován 8 led (**L1...L8**) nacházejícími se na řídicí jednotce (led svítí = funkce je aktivní; led zhasnutá = funkce není aktivní).

Použijte programovací tlačítka:

OPEN (): – tlačítko ovládání otevírání brány; – tlačítko výběru ve fázi programování.

STOP/SET: tlačítko pro zastavení manévru; pokud je stisknuto déle než 5 sekund, umožňuje vstup do fáze programování.

CLOSE (◆): – tlačítko ovládání zavírání brány; – tlačítko výběru ve fázi programování.

6.1 - Programování na prvním stupni (ON-OFF)

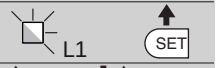
Všechny funkce na prvním stupni jsou z výroby nastaveny na "**OFF**" a mohou být kdykoli upraveny. Pro kontrolu jednotlivých funkcí viz **Tabulku 5**. Pro proces programování viz **Tabulku 6**.

DŮLEŽITÉ – Proces programování poskytuje maximální čas 10 sekund mezi stisknutím jednoho tlačítka a toho následujícího. Po uplynutí tohoto času se proces automaticky ukončí a úpravy provedené do tohoto okamžiku se uloží do paměti.

TABULKA 5 - Funkce na prvním stupni

Led Funkce	Popis
L1 Automatické zavření	Funkce AKTIVNÍ: po otevíracím manévru je provedena pauza (v trvání naprogramovaného "času pauzy") a po jejím uplynutí řídicí jednotka automaticky spustí zavírací manévr. Hodnota "času pauzy" je z výroby 30 sekund. Funkce NENÍ AKTIVNÍ: fungování je "poloautomatické".
L2 Zavři po foto	Funkce AKTIVNÍ: pokud během otevíracího nebo zavíracího manévru zasáhnou fotobuňky, čas pauzy se zkrátí na 5 sekund nezávisle na naprogramovaném "času pauzy". Pokud je deaktivováno "automatické zavření" a během zavírání zasáhnou fotobuňky, aktivuje se "automatické zavření" s naprogramovaným "časem pauzy".
L3 Vždy zavři	Funkce AKTIVNÍ: v případě výpadku elektrického proudu, i krátkého, pokud po obnovení napájení řídicí jednotka rozpozná bránu otevřenou, automaticky spustí zavírací manévr, kterému předchází 5sekundové blikání. Funkce NENÍ AKTIVNÍ: po návratu elektrického proudu brána zůstane tam, kde je.
L4 Stand by vše	Funkce AKTIVNÍ: po uplynutí 1 minuty od konce manévru řídicí jednotka vypne výstup "BlueBus" (zapojená zařízení), Bus T4 (zapojená zařízení), výstupy maják a ELS, některé vnitřní obvody a všechny led kromě Led BlueBus, která bude blikat pomaleji. Když řídicí jednotka dostane příkaz, obnoví normální fungování (s krátkým zpožděním). Účelem této funkce je snížit odběr proudu, což je důležitý aspekt při napájení z baterie nebo fotovoltaických panelů.
L5 Elektrozámek / Osvětlení	Funkce AKTIVNÍ: výstup "Elektrozámek" změní svou původní funkci na "osvětlení". Funkce NENÍ AKTIVNÍ: výstup funguje jako elektrozámek.
L6 Blikání předem	Funkce AKTIVNÍ: přibude 3sekundová pauza mezi zapnutím majáku a začátkem manévru pro upozornění v předstihu na nebezpečnou situaci. Funkce NENÍ AKTIVNÍ: signalizace majáku začíná zároveň se začátkem manévru.
L7 "Krok za krokem" bude "Otevři" a "Otevři" bude "Zavři"	Funkce AKTIVNÍ: dva vstupy řídicí jednotky "Krok-za-krokem" a "Otevři" mění funkci na "Otevři" a "Zavři". Funkce NENÍ AKTIVNÍ: dva vstupy řídicí jednotky "Krok-za-krokem" a "Otevři" mají funkci "Krok-za-krokem" a "Částečné otevření 1".
L8 "Maják" nebo "Kontrolka otevřené brány"	Funkce AKTIVNÍ: výstup "Maják" změní svou původní funkci na "Kontrolku otevřené brány". Funkce NENÍ AKTIVNÍ: výstup "Maják" vykonává funkci "majáku".

TABULKA 6 - Proces programování na prvním stupni

01. Stiskněte a podržte stisknuté tlačítko "**Set**" přibližně 3 sekundy;	
02. Uvolněte tlačítko, když led "**L1**" začne blikat;	
03. Stiskněte tlačítko "" nebo "◆" pro přesun blikající led na led funkce, kterou chcete upravit;	
04. Stiskněte tlačítko "**Set**" pro změnu stavu funkce: (krátké blikání = OFF - dlouhé blikání = ON);	
05. Počkejte 10 sekund (maximální čas) na ukončení programování.	

Poznámka – Pro programování dalších funkcí "ON" nebo "OFF" je třeba během procesu, ve stejné fázi, zopakovat body 03 a 04.

6.2 - Programování na druhém stupni (nastavitelné parametry)

Všechny parametry na druhém stupni jsou z výroby nastaveny tak, jak je zvýrazněno **šedou barvou** v **Tabulce 7**, a mohou být kdykoli upraveny postupem uvedeným v **Tabulce 8**.

Parametry jsou nastavitelné na škále hodnot od 1 do 8; pro kontrolu hodnoty odpovídající každé Led viz **Tabulku 10**.

DŮLEŽITÉ – Proces programování poskytuje maximální čas 10 sekund mezi stisknutím jednoho tlačítka a toho následujícího. Po uplynutí tohoto času se proces automaticky ukončí a úpravy provedené do tohoto okamžiku se uloží do paměti.

TABULKA 7 - Funkce na druhém stupni

Led Parametr	Led Hodnota			Popis
L1	Čas pauzy	L1	5 sekund	Upravuje čas pauzy, tj. čas před automatickým zavřením. Má efekt jen tehdy, když je aktivní Automatické zavírání.
		L2	15 sekund	
		L3	30 sekund	
		L4	45 sekund	
		L5	60 sekund	
		L6	80 sekund	
		L7	120 sekund	
		L8	180 sekund	
L2	Funkce krokem	L1	Otevři – stop – zavři – stop	Upravuje sekvenci příkazů přiřazených ke vstupu "Krok za krokem", "Otevři", "Zavři" nebo k rádiovému příkazu. **Nota** – Nastavením **L4**, **L5**, **L7** a **L8** se upraví i chování příkazů "Otevři" a "Zavři".
		L2	Otevři – stop – zavři – otevři	
		L3	Otevři – zavři – otevři – zavři	
		L4	Kondominiová: • během otevíracího manévru příkazy "Krok za krokem" a "Otevři" nevyvolají žádný efekt; příkaz "Zavři" vyvolá obrácení pohybu, tedy zavření křídel. • během zavíracího manévru příkazy "Krok za krokem" a "Otevři" vyvolají obrácení pohybu, tedy otevření křídel; příkaz "Zavři" nemá žádný efekt.	
		L5	Kondominiová 2: • během otevíracího manévru příkazy "Krok za krokem" a "Otevři" nemají žádný efekt; příkaz "Zavři" vyvolá obrácení pohybu, tedy zavření křídel. **Pokud příkaz trvá déle než 2 sekundy, bude proveden "Stop"**. • během zavíracího manévru příkazy "Krok za krokem" a "Otevři" vyvolají obrácení pohybu, tedy otevření křídel; příkaz "Zavři" nemá žádný efekt. **Pokud příkaz trvá déle než 2 sekundy, bude proveden "Stop"**.	
		L6	Krok za krokem 2 (méně než 2" je částečné otevření) Osoba přítomna:	
		L7	manévr bude proveden, jen pokud příkaz trvá; pokud je příkaz přerušen, manévr se zastaví.	
		L8	Otevření "poloautomaticky", Zavření "osoba přítomna" Velmi pomalu	
L3	Rychlost motorů	L1		Upravuje rychlost motorů během normální dráhy.
		L2	Pomalu	
		L3	Průměrně	
		L4	Rychle	
		L5	Velmi rychle	
		L6	Super rychle	
		L7	Rychlé otevření, pomalé zavření	
		L8	Super rychlé otevření, průměrné zavření	
L4	Uvolnění motorů po zavření	L1	Žádné uvolnění	Upravuje trvání "krátké inverze" obou motorů po provedení zavíracího manévru s cílem snížit konečný zbytkový tlak.
		L2	Stupeň 1 - minimální uvolnění (cca 100 ms)	
		L3	Stupeň 2 - ...	
		L4	Stupeň 3 - ...	
		L5	Stupeň 4 - ...	
		L6	Stupeň 5 - ...	
		L7	Stupeň 6 - ...	
		L8	Stupeň 7 - maximální uvolnění (cca 1 s)	
L5	Síla motorů	L1	Stupeň 1 - minimální síla	Upravuje sílu obou motorů.
		L2	Stupeň 2 - ...	
		L3	Stupeň 3 - ...	
		L4	Stupeň 4 - ...	
		L5	Stupeň 5 - ...	
		L6	Stupeň 6 - ...	
		L7	Stupeň 7 - ...	
		L8	Stupeň 8 - maximální síla	
L6	Otevření pro chodce nebo částečné	L1	Pěší 1 (otevření křídla M2 do 1/4 celkového otevření)	Upravuje typ otevření přiřazený k příkazu "Částečné otevření 1". Na stupních L5, L6, L7, L8; za "minimální" otevření se považuje menší otevření mezi M1 a M2; např. pokud M1 otevírá na 90° a M2 na 110°, minimální otevření je 90°.
		L2	Pěší 2 (otevření křídla M2 do 1/2 celkového otevření) Pěší 3 (otevření	
		L3	křídla M2 do 3/4 celkového otevření)	
		L4	Pěší 4 (celkové otevření křídla 2)	
		L5	Částečné 1 (otevření obou křídel do 1/4 "minimálního" otevření) Částečné 2 (otevření	
		L6	obou křídel do 1/2 "minimálního" otevření) Částečné 3 (otevření obou křídel do 3/4	
		L7	"minimálního" otevření) Částečné 4 (otevření obou křídel se rovná "minimálnímu"	
		L8	otevření)	
L7	Avízo servisu	L1	500	Upravuje počet manévrů: když je překročeno toto číslo, řídicí jednotka signalizuje potřebu servisu automatického zařízení; viz odstavec 6.3.2. – Avízo servisu.
		L2	1000	
		L3	1500	
		L4	2500	
		L5	5000	
		L6	10000	
		L7	15000	
		L8	20000	

L8	Seznam	L1	Výsledek 1. manévru (poslední provedený)	Umožňuje zkontrolovat typ anomálie, ke které došlo během posledních 8 manévrů. Viz TABULKU 12 - Historie chyb
		L2	Výsledek 2. manévru	
		L3	Výsledek 3. manévru	
		L4	Výsledek 4. manévru	
		L5	Výsledek 5. manévru	
		L6	Výsledek 6. manévru	
		L7	Výsledek 7. manévru	
		L8	Výsledek 8. manévru	

Poznámka – Šedou barvou jsou zvýrazněny hodnoty nastavené z výroby.

TABULKA 8 - Proces programování na druhém stupni

01. Stiskněte a podržte stisknuté tlačítko "**Set**" přibližně 3 sekundy;	
02. Uvolněte tlačítko, když led "**L1**" začne blikat;	
03. Stiskněte tlačítko "" nebo "◆" pro přesun blikající led na "vstupní led" parametru, který chcete upravit;	
04. Stiskněte a podržte stisknuté tlačítko "**Set**" až do ukončení bodu 06;	
05. Počkejte přibližně 3 sekundy, dokud se nerozsvítí led, která představuje aktuální stupeň parametru, který upravujete;	
06. Stiskněte tlačítko "" nebo "◆" pro přesun led, která představuje hodnotu parametru;	
07. Uvolněte tlačítko "**Set**";	
08. Počkejte 10 sekund (maximální čas) na ukončení programování.	

Poznámka – Pro programování dalších parametrů je třeba během procesu, ve stejné fázi, zopakovat body 03 až 07 .

6.3 - Speciální funkce

6.3.1 - Funkce: "Pohyb v každém případě"

Tato funkce umožňuje, aby automatické zařízení fungovalo i tehdy, když některé bezpečnostní zařízení nepracuje správně nebo je vadné. Je možné ovládat automatické zařízení v režimu "**osoba přítomna**" a postup je následující:

01. Pošlete příkaz k aktivaci brány vysílačem nebo klíčovým spínačem apod. Pokud vše funguje správně, brána se regulérně pohne, jinak postupujte následovně;
02. Do 3 sekund znovu aktivujte příkaz a držte ho aktivní; "osoba přítomna", to znamená, že se
03. Přibližně po 2 sekundách brána provede požadovaný manévr v režimu brána hýbe jen tak dlouho, dokud trvá aktivní příkaz.

Když jsou bezpečnostní zařízení nefunkční, maják vydá několik záblesků pro signalizaci typu problému (viz kapitolu 6 - Tabulku 10).

6.3.2 - Funkce: "Avízo servisu"

Tato funkce slouží k upozornění, když je nutné provést servis automatického zařízení. Signalizace avíza servisu se provádí prostřednictvím žárovky zapojené na výstup "Flash" nebo "ELS", pokud je tento výstup programován jako "Kontrola servisu". Různé signály žárovky jsou uvedeny v Tabulce 9.

Pro nastavení hodnoty limitu manévrů pro servis viz **Tabulku 7**.

6.4 - Vymazání paměti

Pro vymazání paměti řídicí jednotky a obnovení všech nastavení výrobce postupujte následujícím způsobem:

stiskněte a podržte stisknutá tlačítka "" a "◆", dokud led L1 a L2 nezačnou blikat.

TABULKA 9 - Signalizace prostřednictvím "Kontrolky servisu"

Počet manévrů	Signalizace
Méně než 80 % limitu	Kontrolka svítí 2 sekundy na začátku otevíracího manévru.
Mezi 81 % a 100 % limitu	Kontrolka bliká během celého trvání manévru.
Více než 100 % limitu	Kontrolka nepřetržitě bliká.

7 CO DĚLAT, KDYŽ... (návod k řešení problémů)

Některá zařízení dokážou vydávat signály, prostřednictvím kterých je možné rozpoznat stav fungování nebo případné anomálie. Pokud se na výstup FLASH, nacházející se na řídicí jednotce, zapojí maják, ten během průběhu manévru bliká pravidelně jednou za sekundu. Pokud se vyskytnou anomálie, záblesky jsou kratší. Opakují se dvakrát, oddělené 1sekundovou pauzou. V **Tabulce 10** jsou popsány příčiny a řešení pro každý typ signalizace.

I Led přítomné na řídicí jednotce vydávají signály; v **Tabulce 11** jsou popsány příčiny a řešení pro každý typ signalizace.
Také je možné zkontrolovat případné anomálie, které se vyskytly během posledních 8 manévrů; viz **Tabulku 12**.

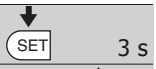
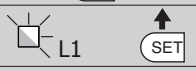
TABULKA 10 - Signalizace prostřednictvím majáku (FLASH)

Záblesky	Problém	Řešení
1 krátký záblesk 1 krátký záblesk	Chyba v systému Bluebus	Prověrka zařízení zapojených na systém Bluebus, která se provádí na začátku manévru, neodpovídá zařízením uloženým do paměti ve fázi načítání. Je možné, že některé zařízení je odpojené nebo vadné, což je třeba zkontrolovat a případně vyměnit. Pokud byly provedeny úpravy, je třeba znovu provést načtení zařízení (viz odstavec 4.6). Jedna nebo více fotobuněk nedávají souhlas k pohybu nebo během chodu vyvolaly obrácení pohybu;
2 krátké záblesky 2 krátké záblesky	Zásah fotobuňky	zkontrolujte, zda nejsou přítomny nějaké překážky.
3 krátké záblesky 3 krátké záblesky	Zásah funkce "Rozlišování překážek" z omezovače síly	Během pohybu musely motory překonat větší námahu; zkontrolujte příčinu a případně zvyšte stupeň síly motorů.
4 krátké záblesky 4 krátké záblesky	Zásah vstupu STOP	Na začátku manévru nebo během pohybu došlo k zásahu zařízení zapojených na vstup STOP; zkontrolujte příčinu.
5 krátkých záblesků 5 krátkých záblesků	Chyba v interních parametrech řídicí jednotky	Počkejte alespoň 30 sekund, potom zkuste znovu zadat příkaz a případně vypněte i napájení; pokud stav přetrvává, může jít o vážnou poruchu a je třeba vyměnit elektronickou kartu.
6 krátkých záblesků 6 krátkých záblesků	Překročen maximální limit po sobě jdoucích manévrů nebo manévrů	Počkejte několik minut, aby se omezovač manévrů vrátil pod maximální limit.
7 krátkých záblesků 7 krátkých záblesků	Anomálie na elektrických obvodech	Počkejte alespoň 30 sekund, potom zkuste znovu zadat příkaz a případně vypněte i napájení; pokud stav přetrvává, může jít o vážnou poruchu a je třeba vyměnit elektronickou kartu.
8 krátkých záblesků 8 krátkých záblesků	Již je přítomen příkaz, který nedovoluje provedení dalších příkazů	Zkontrolujte typ trvale přítomného příkazu; může to být například příkaz z hodin na vstupu "Otevři".
9 krátkých záblesků 9 krátkých záblesků	Automatické zařízení bylo zablokováno příkazem "Zablokuj automatické zařízení"	Odblokujte automatické zařízení zadáním příkazu "Odblokuj automatické zařízení".

TABULKA 11 - Signalizace prostřednictvím Led přítomných na řídicí jednotce (obr. 14)

Led	Problém	Řešení
BLUEBUS Trvale svítí	Anomálie	Zkontrolujte, zda je řídicí jednotka napájena; zkontrolujte, zda nejsou spálené pojistky. V takovém případě zjistěte příčinu poruchy a vyměňte je za nové stejné hodnoty.
Trvale zhasnutá	Vážná anomálie	Jde o vážný problém: zkuste vypnout elektrické napájení řídicí jednotky, a pokud stav přetrvává, je třeba vyměnit elektronickou kartu. Správné fungování řídicí jednotky.
1 záblesk za sekundu	Vše v pořádku	
2 rychlé záblesky	Změna stavu vstupů	Je to v pořádku, pokud došlo ke změně na jednom ze vstupů (PP, STOP, OPEN, CLOSE): zásah fotobuněk nebo poslání příkazu z rádiového vysílače.
Série záblesků oddělených 1sekundovou pauzou	Různé	Viz Tabulku 10.
STOP Trvale zhasnutá	Zásah zařízení tup STOP	Zkontrolujte zařízení na vstupu STOP.
Trvale svítí	Vše v pořádku	Vstup STOP je aktivní.
P.P. Trvale zhasnutá	Vše v pořádku	Vstup P.P. není aktivní.
Trvale svítí	Zásah vstupu P.P.	Je to v pořádku, pokud je aktivní zařízení zapojené na vstup P.P.
OPEN Trvale zhasnutá	Vše v pořádku	Vstup OPEN není aktivní.
Trvale svítí	Zásah vstupu OPEN	Je to v pořádku, pokud je aktivní zařízení zapojené na vstup OPEN. Je nutné
L1 - L2 Pomalé záblesky	Změna počtu zařízení zapojených na Bluebus nebo neprovedené načtení zařízení	provést načtení zařízení (viz odstavec 4.5).
L3 - L4 Pomalé záblesky	Nikdy nebylo provedeno načtení poloh mechanických dorazů	Je nutné provést načtení (viz odstavec 4.6).
L5 Pomalé záblesky	Vše v pořádku	Výstupu ELS byla přiřazena jiná funkce než "elektrozámek" a "osvětlení".
L7 Pomalé záblesky	Vše v pořádku	Vstupům P.P. a OPEN byla přiřazena jiná kombinace funkcí než "Krok za krokem" a "Částečné otevření 1" nebo "Otevři" a "Zavři". Výstupu FLASH byla přiřazena jiná funkce
L8 Pomalé záblesky	Vše v pořádku	než "Maják" a "Kontrolka otevřené brány".

TABULKA 12 - Historie chyb

01. Stiskněte a podržte stisknuté tlačítko "**Set**" přibližně 3 sekundy;	
02. Uvolněte tlačítko, když led "**L1**" začne blikat;	
03. Stiskněte tlačítko "" nebo "◆" pro přesun blikající led na led L8 ("vstupní led") pro parametr "Seznam anomálií";	
04. Stiskněte a podržte stisknuté tlačítko "**Set**" až do ukončení bodu 06;	
05. Počkejte přibližně 3 sekundy, dokud se nerozsvítí led, které představují stupně odpovídající manévrům, u kterých se vyskytly anomálie. Led L1 ukazuje výsledek posledního provedeného manévru, led L8 ukazuje osmý manévr. Pokud led svítí, znamená to, že se vyskytly anomálie, naopak, pokud je led zhasnutá, je vše v pořádku;	
06. Stiskněte tlačítka "" a "◆" pro výběr požadovaného manévru: příslušná led blikne tolikrát, kolikrát by normálně blikl maják;	
07. Uvolněte tlačítko "**Set**".	

8 BLIŽŠÍ INFORMACE

Pro HOPP existuje následující příslušenství (volitelné): přijímače řady SMXI, OXI, programátor Oview, panel na solární energii Solemyo a záložní baterie mod. PS124.

8.1 - Zapojení rádiového přijímače

Na řídicí jednotce se nachází konektor pro zapojení rádiových přijímačů (volitelné příslušenství) z řady SMXI, OXI. Pro zapojení přijímače je nutné vypnout elektrické napájení řídicí jednotky a postupovat tak, jak je znázorněno na **obr. 16**. V **Tabulce 13** a **Tabulce 14** jsou uvedeny příkazy, které odpovídají výstupům nacházejícím se na řídicí jednotce.

8.2 - Montáž a zapojení baterie mod. PS124

POZOR! - Elektrické zapojení baterie na řídicí jednotku musí být provedeno až poté, co jsou dokončeny všechny fáze montáže a programování, jelikož baterie představuje nouzové elektrické napájení. Při montáži a zapojování baterie postupujte podle kroků znázorněných na **obr. 17**.

TABULKA 13

SMXI / SMXIS nebo OXI / OXIFM / OXIT / OXITFM v režimu I nebo režimu II

Výstup č. 1	Příkaz "P.P." (Krok-za-krokem)
Výstup č. 2	Příkaz "Částečné otevření 1"
Výstup č. 3	Příkaz "Otevři"
Výstup č. 4	Příkaz "Zavři"

TABULKA 14 - OXI / OXIFM /OXIT / OXITFM v rozšířeném režimu II

Č. Příkaz	Popis
1 Krok-za-krokem	Příkaz "P.P." (Krok-za-krokem)
2 Částečné otevření 1	Příkaz "Částečné otevření 1"
3 Otevři	Příkaz "Otevři"
4 Zavři	Příkaz "Zavři"
5 Stop	Zastaví manévr
6 Krok-za-krokem kondominiový	Příkaz v kondominiovém režimu
7 Krok-za-krokem s vysokou prioritou	Ovládá i tehdy, když je zařízení zablokováno nebo jsou příkazy aktivní
8 Částečné otevření 2	Otevře částečně (otevření křídla M2 do 1/2 celkového otevření)
9 Částečné otevření 3	Otevře částečně (otevření obou křídel do 1/2 celkového otevření)
10 Otevři a zablokuj automatické zařízení	Vyvolá otevírací manévr a na jeho konci zablokování automatického zařízení; řídicí jednotka neakceptuje žádný další příkaz s výjimkou "Krok-za-krokem s vysokou prioritou", "Odblokuj automatické zařízení" nebo (jen z Oview) příkazy: "Odblokuj a zavři" a "Odblokuj a otevři" Vyvolá zavírací manévr a na jeho konci zablokování automatického zařízení; řídicí jednotka neakceptuje
11 Zavři a zablokuj automatické zařízení	žádný další příkaz s výjimkou "Krok-za-krokem s vysokou prioritou", "Odblokuj automatické zařízení" nebo (jen z Oview) příkazy: "Odblokuj a zavři" a "Odblokuj a otevři" Vyvolá zastavení manévru a zablokování automatického zařízení; řídicí jednotka neakceptuje žádný další příkaz s výjimkou "Krok-za-krokem s vysokou prioritou", "Odblokuj automatické zařízení"
12 Zablokuj automatické zařízení	nebo (jen z Oview) příkazy: "Odblokuj a zavři" a "Odblokuj a otevři"
13 Odblokuj automatické zařízení	Vyvolá odblokování automatického zařízení a obnovení normálního fungování Zapne se výstup
14 On časovač Osvětlení	Osvětlení s časovaným vypnutím
15 On-Off Osvětlení	Zapne a vypne se výstup Osvětlení v režimu Krok-za-krokem

8.3 - Zapojení programátoru Oview

Na řídicí jednotce se nachází konektor BusT4, na který je možné zapojit programovací jednotku Oview, která umožňuje kompletní a rychlou správu fáze montáže, servisu a diagnostiky celého automatického zařízení. Přístup ke konektoru je znázorněn na **obr. 18** - zapojte konektor na příslušné místo. Oview může být zapojen současně na více řídicích jednotek (standardně až na 5, při dodržení speciálních podmínek až na 60) a může zůstat zapojen na řídicí jednotku i během normálního fungování automatického zařízení. V takovém případě může být použit k přímému posílání příkazů řídicí jednotce s použitím speciálního menu "uživatel". Je také možné provádět aktualizaci firmwaru. Pokud je na řídicí jednotce rádiový přijímač z řady OXI, s použitím Oview je možné mít přístup k parametrům vysílačů uložených v paměti samotného přijímače.

Bližší informace najdete v příslušném návodu k montáži a v návodu k systému "Opera system book".

8.4 - Zapojení systému na solární energii Solemyo

POZOR! – Když je automatické zařízení napájeno ze systému "Solemyo", NESMÍ BÝT SOUČASNĚ NAPÁJENO i z elektrické sítě.

Bližší informace o systému Solemyo najdete v jeho návodu k montáži. Při zapojování systému Solemyo postupujte, jak znázorňuje **obr. 19**.

8.5 - Zapojení systému externího odblokování Kio

POZOR! – Kio musí být zapojeno na pohon, který pohybuje křídlem, které startuje jako první (v poloze zavřené brány).

01. Sundejte plastový kryt (**1**);
02. Zasuňte kolík (**3**) do otvoru hřídele odblokování (**2**);
03. Zasuňte ocelové lanko (**7**) nejprve do šroubu (**4**), potom do příslušného otvoru (**5**) a potom do otvoru v kolíku (**3**);
04. Zahákněte pružinku (**6**) se dvěma konci tak, jak je vidět na obrázku;
05. Zablokujte lanko utažením příslušného šroubu (**4**);
06. Provlečte druhý konec lanka otvorem na spodní straně motoru;
07. Nasaďte zpět plastový kryt (**1**);
08. Nyní zapojte lanko na Kio podle příslušného návodu.

9 SERVIS VÝROBKU

Pro udržení konstantní úrovně bezpečnosti a zaručení maximální životnosti celého automatického systému je nutný pravidelný servis. Servis musí být proveden při plném dodržování bezpečnostních pokynů uvedených v tomto návodu a v souladu s platnými zákony a normami. Výrobek občas podrobte zkouškám, abyste včas odhalili případnou nerovnováhu křídel nebo známky opotřebení či poškozené kabely. Nepoužívejte výrobek v případě, kdy vyžaduje opravu nebo nastavení. **Důležité** – Během fáze servisu nebo čištění výrobku odpojte řídicí jednotku od elektrického napájení a také baterie, pokud jsou použity v systému.

U ostatních zařízení přítomných v systému postupujte podle příslušných plánů servisu.

U pohonů HO7124, HO7224 je nutný plánovaný servis nejpozději do 6 měsíců nebo 20.000 manévrů od posledního servisu. Při provádění servisu postupujte následovně:

01. Odpojte jakýkoli zdroj elektrického napájení, včetně případné záložní baterie;

02. Zkontrolujte stav opotřebení konzoly a upevňovacích hmoždinek, přičemž zvláštní pozornost věnujte známkám koroze nebo oxidace dílů; díly, které neposkytují dostatečnou záruku, vyměňte;

03. Proveďte zkoušku odblokování pro prověření správného fungování, viz odstavec 3.6;

04. Znovu zapněte zdroje elektrického napájení a proveďte všechny zkoušky a prověrky předepsané v kapitole 5 - Kolaudace.

LIKVIDACE VÝROBKU

Tento výrobek je nedílnou součástí automatického systému, a proto musí být zlikvidován spolu s ním.

Stejně jako při montáži, i na konci životnosti tohoto výrobku musí být jednotlivé kroky likvidace provedeny kvalifikovaným pracovníkem.

Tento výrobek je složen z různých typů materiálů: některé mohou být recyklovány, jiné musí být zlikvidovány. Informujte se o systému recyklace nebo likvidace odpadu v souladu s nařízeními platnými ve vaší zemi pro tuto kategorii výrobků.

Pozor! – Některé části výrobku mohou obsahovat jedovaté nebo nebezpečné látky, které, pokud by se volně vyhodily, by mohly mít škodlivé účinky na životní prostředí a lidské zdraví.

Jak znázorňuje symbol vedle, je zakázáno vyhodit tento výrobek do domovního odpadu. Proveďte tedy "separovaný sběr" v souladu s metodami, které stanovují nařízení platná ve vaší zemi, nebo odevzdejte výrobek prodejci v okamžiku koupě nového podobného výrobku.



Pozor! – Nařízení platná na národní úrovni mohou předepisovat vysoké sankce pro případ nelegální likvidace tohoto výrobku.

Likvidace baterie (pokud je použita)

Pozor! – Vybitá baterie obsahuje jedovaté látky, a proto nesmí být vyhozena do běžného odpadu.

Je třeba ji zlikvidovat s použitím metody 'separovaného' odpadu stanovené normami platnými ve vaší zemi.

AVEN automatické brány

TECHNICKÉ PARAMETRY VÝROBKU

UPOZORNĚNÍ: Všechny uvedené technické parametry se vztahují na teplotu prostředí 20 °C (± 5 °C).
• Nice S.p.a. si vyhrazuje právo provádět úpravy na výrobku, kdykoli to bude považovat za nutné, přičemž však dodrží funkčnost a účel použití.

	HO7124	HO7224
Typologie	Elektromechanický pohon pro zařízení automatických bran a vrat, motor na stejnosměrný proud, přímá spojka, mechanické odblokování; zabudovaná řídicí jednotka a přijímač OXI	Elektromechanický pohon pro zařízení automatických bran a vrat, motor na stejnosměrný proud, přímá spojka, mechanické odblokování
Maximální krouticí moment	250 Nm	
Nominální krouticí moment	100 Nm	
Rychlost naprázdno	0,17 rad/s (1,6 rpm)	
Rychlost při nom. krout. momentu	0,13 rad/s (1,2 rpm)	
Maximální frekvence cyklů *	35 cyklů/h	
Max. čas nepřetržitého cyklu **	10 minut	
Omezení použití	výrobek může být použit na branách s křídlem do 250 kg hmotnosti pro délku do 1,5 m a 160 kg hmotnosti pro délku do 2,4 m	
Životnost	odhadem 80.000 až 250.000 cyklů, podle podmínek uvedených v Tabulce 15 a Grafu 3	
Napájení	230 V (120 V pro verzi HO7124/V1)	24 V ⎓ (±25 %)
Nouzové napájení	příprava pro baterii PS124	
Napájení ze solárních panelů	příprava pro sadu SYKCE	
Maximální výkon při nominálním krouticím momentu	170 W	50 W
Špičkový výkon	280 W	100 W
Nominální odběr proudu	0,8 A (1,6 A pro verzi HO7124/V1)	2 A
Maximální odběr proudu	1,3 A (2,6 A pro verzi HO7124/V1)	4 A (pro maximální čas 1 s)
Odběr proudu v režimu "Standby vše" při napájení z PS124 nebo ze sady SYKCE (včetně přijímače OXI)	méně než 100 mW	
Výstup pro maják ***	jeden maják LUCYB (žárovka 12 V 21 W) ⎓	
Výstup pro elektrozámek ***	jeden elektrozámek 12 V max. 15 VA	
Výstup BLUEBUS	jeden výstup s max. zátěží 15 jednotek Bluebus (max. 6 párů fotobuněk MOFB nebo MOFOB plus 2 páry fotobuněk MOFB nebo MOFOB adresovaných jako zařízení pro otevírání plus max. 4 ovládací zařízení MOMB nebo MOTB)	
Vstup STOP	pro kontakty normálně zavřené, normálně otevřené nebo s konstantním odporem 8,2 kΩ; výběr typu kontaktu probíhá auto-načtením a změna vůči stavu uloženému v paměti vyvolá příkaz "STOP"	
Vstup PP	pro kontakty normálně otevřené (sepnutí kontaktu vyvolá příkaz Krok-za-krokem)	
Vstup OPEN	pro kontakty normálně otevřené (sepnutí kontaktu vyvolá příkaz Částečné otevření 1)	
Zástrčka rádia	konektor SM pro přijímače řady SMXI, OXI a OXIFM	
Vstup ANTÉNA rádia	50 Ω pro kabel typu RG58 nebo podobné	
Nastavitelné funkce	8 funkcí typu ON-OFF (Tabulka 5) a 8 nastavitelných funkcí (Tabulka 6)	
Funkce se samonačtením	• Samonačtení zařízení zapojených na výstup BlueBus • Samonačtení typu zařízení zapojeného na svorku "STOP" (kontakt NO, NC nebo odpor 8,2 kΩ) • Samonačtení dráhy křídel a automatický výpočet bodů zpomalení a částečného otevření • Samonačtení jednoho nebo dvěma motory	
Montáž	vertikálně, s příslušnou upevňovací deskou	
Provozní teplota	od -20 °C do +50 °C (při nízkých teplotách se výkon motoru snižuje)	
Použití ve zvlášť kyselém, slaném nebo potenciálně výbušném prostředí	NE	
Stupeň krytí	IP 54 (s neporušeným krytem)	
Rozměry	180 x 252 x v. 290 mm	
Hmotnost	9 kg	6,5 kg

[*] Frekvence cyklů při maximální teplotě: 25 cyklů/hod.
[**] Maximální čas nepřetržitého cyklu při maximální teplotě: 8 minut
[***] Výstupy "Maják" a "Elektrozámek" mohou být programovány s jinými funkcemi (viz "TABULKU 5 - Funkce na 1. stupni"; nebo prostřednictvím programátoru Oview, viz odstavec 8.3). Elektrické parametry výstupů se přizpůsobují na základě typu vybrané funkce: ⎓
• funkce maják: žárovka 12 V 21 W max. ⎓
• funkce elektrozámek: 12 V 15 VA max.
• jiné výstupy (všechny typy): 1 žárovka nebo relé 24 V (-30 a +50 %), 4 W max.

ŽIVOTNOST VÝROBKU

Životností se rozumí průměrná ekonomická životnost výrobku. Tato hodnota je silně ovlivněna indexem zátěže manévrů, tedy součtem všech faktorů, které působí na opotřebení výrobku (viz Tabulku 15). Při odhadu životnosti vašeho automatického zařízení postupujte následovně:

01. Vypočítejte index zátěže součtem procentuálních hodnot jednotlivých položek v **Tabulce 15**;
02. V **Grafu 3** veďte z výsledné hodnoty vertikální čáru do bodu, ve kterém protne křivku; z tohoto bodu veďte horizontální čáru směrem k čáře "cykly manévrů". Nalezená hodnota je odhadovaná životnost vašeho výrobku.

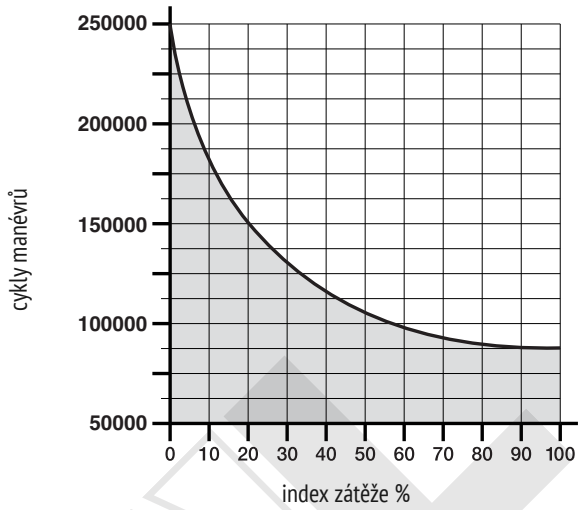
Odhad životnosti se dělá na základě projektových výpočtů a výsledků zkoušek na prototypech. Je to tedy jen odhad a nepředstavuje žádnou záruku efektivní životnosti výrobku.

Příklad výpočtu životnosti motoru HOPP (viz Tabulku 15 a Graf 3):

- délka křídla = 1,3 m (index zátěže: 15%);
- hmotnost křídla: 180 kg (index zátěže: 30%);
- plné křídlo (index zátěže: 15%); Celkový index zátěže = 60%;

Odhadovaná životnost = 100.000 cyklů manévrů

GRAF 3



TABULKA 15

		Index zátěže
Délka křídla	< 1,0 m 1,0 - 1,5 m 1,5 - 2,4 m	- 15 % 20 %
Hmotnost křídla	< 100 kg 100 - 150 kg 150 - 250 kg	- 20 % 30 %
Teplota prostředí vyšší než 40 °C nebo nižší než 0 °C nebo vlhkost nad 80% Plné křídlo		20 %
		15 %
Montáž ve větrném prostředí		15 %
Poznámka – Údaje se vztahují na bránu v dokonalém servisním stavu.		

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ ES

a prohlášení o zabudování "neúplného strojního zařízení"

Prohlášení v souladu se Směrnicemi: 2004/108/ES (EMC); 2006/42/ES (MD) příloha II, část B

Poznámka - Obsah tohoto prohlášení odpovídá oficiálnímu dokladu uloženému v sídle Nice S.p.a., a zejména jeho poslední verzi dostupné před publikováním tohoto návodu. Zde uvedený text byl upraven z tiskových důvodů.
Kopii originálního prohlášení si můžete vyžádat v Nice S.p.a. (TV) Itálie.

Číslo prohlášení: 376/HOPP **Revize: 0** **Jazyk: CZ**

Jméno výrobce: NICE S.p.A.
Adresa: Via Pezza Alta č. 13, 31046 Rustignè di Oderzo (TV) Itálie
Osoba pověřená sestavením technické dokumentace: p. Oscar Marchetto
Typ výrobku: elektromechanický pohon "HOPP" se zabudovanou řídicí jednotkou
Model / Typ: HO7124, HO7224
Příslušenství: SMXI, OXI, PS124, Oview

Níže podepsaný Luigi Paro, ve funkci generálního ředitele, prohlašuje na svou vlastní odpovědnost, že výše uvedený výrobek splňuje náležitosti následujících směrnic:

• Směrnice 2004/108/ES EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY z 15. prosince 2004 o sbližování právních předpisů členských států týkajících se elektromagnetické kompatibility a o zrušení směrnice 89/336/EHS, v souladu s následujícími harmonizovanými normami:

EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007

Dále výrobek splňuje náležitosti následující směrnice ve smyslu požadavků platných pro "neúplná strojní zařízení":

• Směrnice 2006/42/ES EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY ze 17. května 2006 o strojních zařízeních a o změně směrnice 95/16/ES (přepracované znění)

• Prohlašuje se, že příslušná technická dokumentace byla sestavena v souladu s přílohou VII B směrnice 2006/42/ES a že byly dodrženy následující základní náležitosti:
1.1- 1.1.2- 1.1.3- 1.2.1-1.2.6- 1.5.1-1.5.2- 1.5.5- 1.5.6- 1.5.7- 1.5.8- 1.5.10- 1.5.11
• Výrobce se zavazuje na základě odůvodněné žádosti předat kompetentním orgánům příslušné informace o "neúplném strojním zařízení", přičemž se zachová nedotčeno jeho právo na duševní vlastnictví.
• Pokud je "neúplné strojní zařízení" uvedeno do provozu v evropské zemi s úředním jazykem jiným, než je ten, ve kterém je psáno toto prohlášení, dovozce má povinnost přiložit k tomuto prohlášení příslušný překlad.
• Upozorňujeme, že "neúplné strojní zařízení" nesmí být uvedeno do provozu, dokud koncové strojní zařízení, ve kterém je zabudováno, nebylo prohlášeno za shodné s ustanoveními směrnice 2006/42/ES.

Dále splňuje požadavky těchto norem:
EN 60335-1:2002 + A1:2004 + A11:2004 + A12:2006 + A2:2006 + A13:2008
EN 60335-2-103:2003

Výrobek splňuje, s omezením na příslušné části, náležitosti následujících norem:

Oderzo, 24. ledna 2011

Ing. Luigi Paro (generální ředitel)

Technická dokumentace

SAVAL automatické brány

Pokyny a upozornění pro uživatele

Před prvním použitím automatického systému si nechte od instalujícího technika vysvětlit původ přetrvávajících rizik a věnujte trochu času čtení tohoto návodu k použití. Návod si potom uschovejte pro případ, že byste v budoucnu měli jakékoli pochybnosti, a předejte ho případnému novému majiteli automatického systému.

DŮLEŽITÉ! – Váš automatický systém je stroj, který věrně plní vaše příkazy. Lehkovážným nebo nesprávným používáním se může stát nebezpečným:

– Neovládejte pohyb automatického systému, pokud se v jeho dosahu nacházejí osoby, zvířata nebo věci.

– Je absolutně zakázáno dotýkat se částí automatického systému, když je brána v pohybu!

– Fotobuňky nejsou bezpečnostní zařízení, ale pouze pomocné zařízení pro bezpečnost. Jsou vyrobeny maximálně spolehlivou technologií, ale v extrémních situacích může dojít k jejich poruše, dokonce v určitých případech porucha není evidentní. Z tohoto důvodu je během používání automatického systému nutné dávat pozor na následující:

- Průjezd je povolen, jen pokud je brána úplně otevřená a křídla stojí.
- Je ABSOLUTNĚ ZAKÁZÁNO procházet bránou, když se zavírá!
- Pravidelně kontrolujte správné fungování fotobuněk.

• **Děti**: automatické zařízení zaručuje vysoký stupeň bezpečnosti díky detekčnímu systému, který brání pohybu brány v přítomnosti překážek – osob či věcí. Přesto buďte opatrní a nedovolte dětem hrát si v blízkosti automatického zařízení, ani nenechávejte dálkové ovládání v jejich dosahu, aby nedošlo k neočekávané aktivaci systému. **To není hra!**

• Výrobek není určen k používání osobami (včetně dětí), jejichž fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti jsou omezené nebo kterým chybí zkušenosti a znalosti, pokud nebyly poučeny o používání výrobku osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.

• **Anomálie**: pokud zpozorujete jakékoli anomální chování automatického systému, vypněte elektrické napájení zařízení a proveďte odblokování pohonu (viz příslušný návod), abyste bránu mohli používat ručně. Nic neopravujte, ale zavolejte svého servisního technika.

• Na zařízení a programovacích parametrech řídicí jednotky nedělejte žádné úpravy: za to nese odpovědnost váš servisní technik.

• **Porucha nebo výpadek proudu**: zatímco čekáte na příchod vašeho servisního technika nebo obnovení elektrického proudu v případě, že zařízení není vybaveno baterií, automatický systém můžete dále používat: je třeba provést odblokování pohonu (viz příslušný návod) a ručně pohybovat křídlem brány podle potřeby.

• **Vadná bezpečnostní zařízení**: automatický systém může fungovat, i když je některé bezpečnostní zařízení vadné. Bránu lze ovládat v režimu "osoba přítomna", a to následujícím způsobem:

01. Vyšlete příkaz k aktivaci brány dálkovým ovládáním nebo klíčovým spínačem apod. Pokud vše funguje správně, brána se normálně pohne. Pokud ne, postupujte takto:

02. Do 3 sekund znovu aktivujte příkaz a držte ho aktivní.

03. Přibližně za 2 sekundy brána provede požadovaný manévr v režimu "osoba přítomna"; to znamená, že se brána hýbe jen tak dlouho, dokud příkaz trvá aktivní, např. tlačítko dálkového ovladače je stále stisknuté.

Poznámka! – Pokud jsou bezpečnostní zařízení vadná, doporučujeme dát je co nejdříve opravit kvalifikovanému technikovi.

• Kolaudace, pravidelný servis a případné opravy musí být zdokumentovány technikem, který takový úkon provedl. Doklady si musí uschovat majitel zařízení. Jediné zásahy, které jako uživatel můžete pravidelně provádět, jsou čištění skliček fotobuněk (používejte měkký, mírně navlhčený hadřík) a zametání případného listí nebo kamínků, které by mohly bránit pohybu brány. **Důležité** – Než začnete s takovou činností, odblokujte pohon (viz příslušný návod), aby nikdo nemohl neohlášeně aktivovat automatické zařízení.

• **Servis**: pro udržení konstantní úrovně bezpečnosti a zaručení maximální životnosti automatického zařízení je nutný pravidelný servis (alespoň každých 6 měsíců). **Jakákoli kontrola, servis nebo oprava** zařízení musí být provedena jedině kvalifikovaným technikem.

• **Likvidace**: na konci životnosti automatického systému se ujistěte, že jeho likvidaci provede kvalifikovaný technik a materiály budou recyklovány nebo zlikvidovány v souladu s platnou legislativou.

• Pokud byl automatický systém zablokován příkazem "Zablokuj automatické zařízení": po vyslání nějakého příkazu se brána nehýbe a maják 9krát krátce blikne.

RUČNÍ ODBLOKOVÁNÍ A ZABLOKOVÁNÍ POHONU

Pohon je vybaven systémem mechanického zámku, který umožňuje ruční otevření a zavření brány.

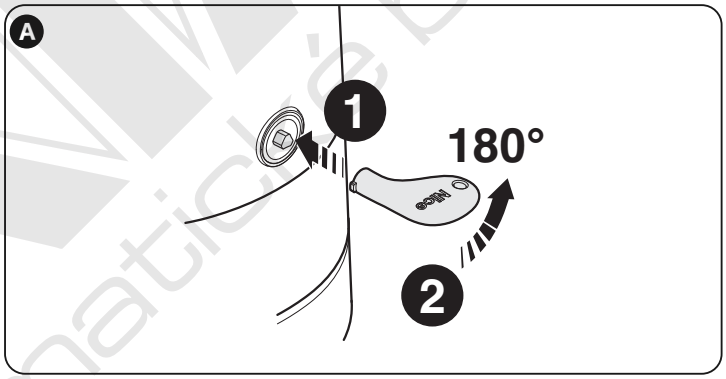
Tyto ruční kroky by se měly provádět pouze v případě výpadku proudu, poruchy nebo během montáže.

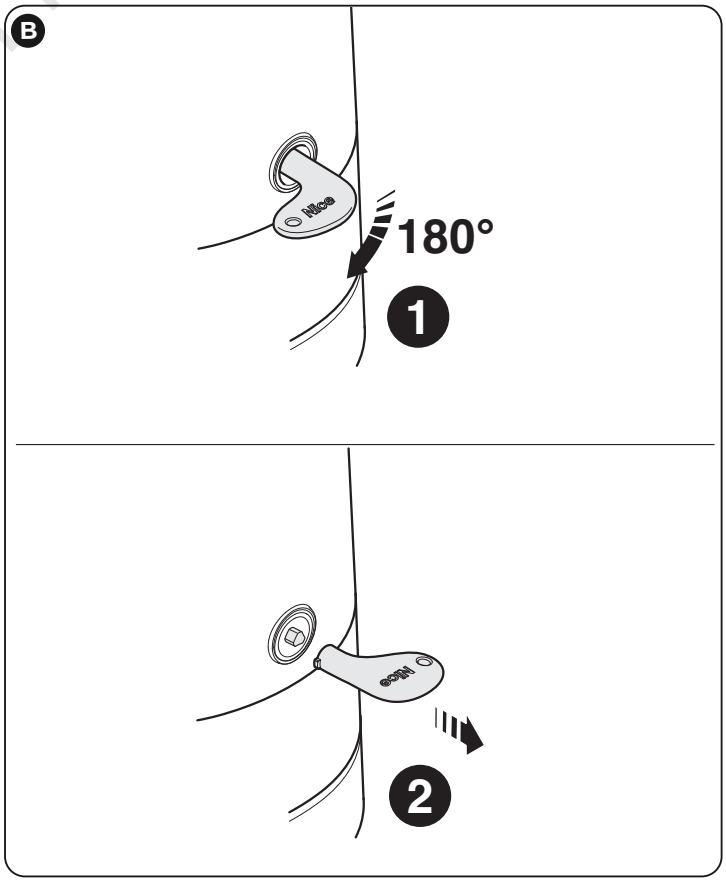
Odblokování (obr. A):

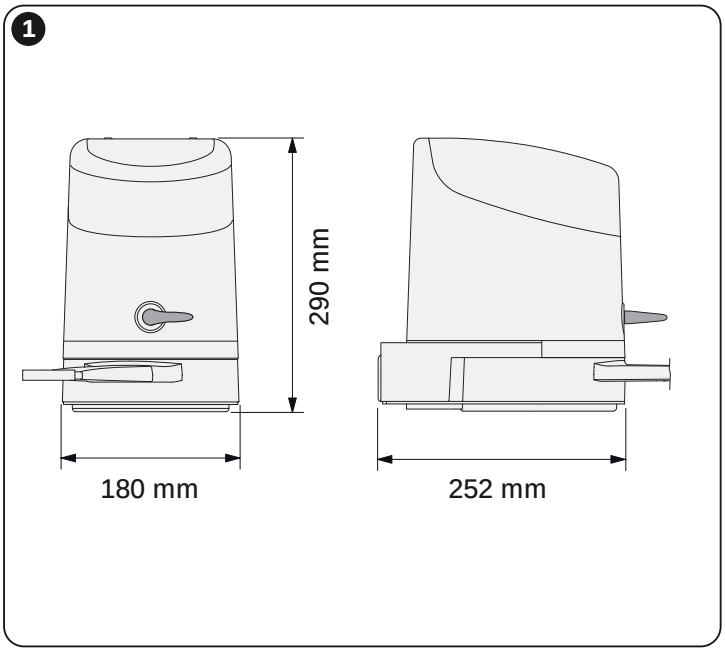
01. Zasuňte klíč;
02. Otočte klíčem proti směru hodinových ručiček (180°);
03. Nyní můžete ručně posunout křídlo do požadované polohy.

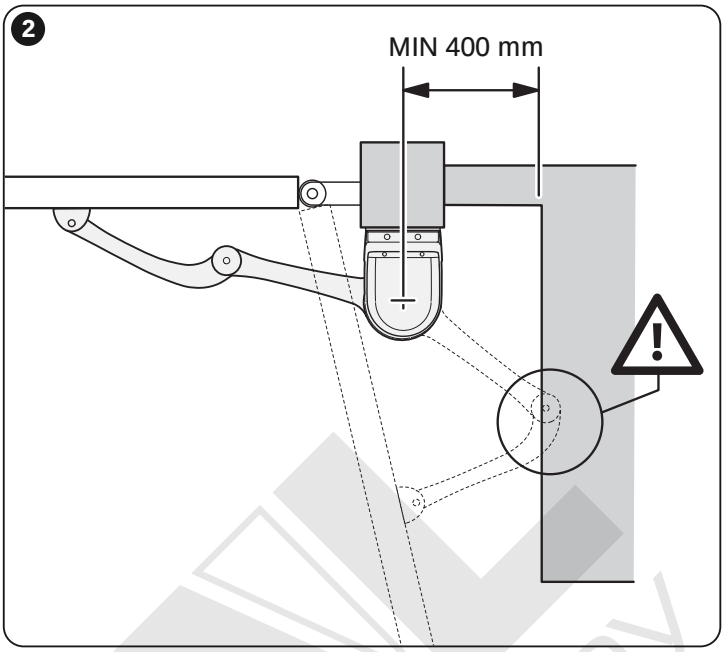
Zablokování (obr. B):

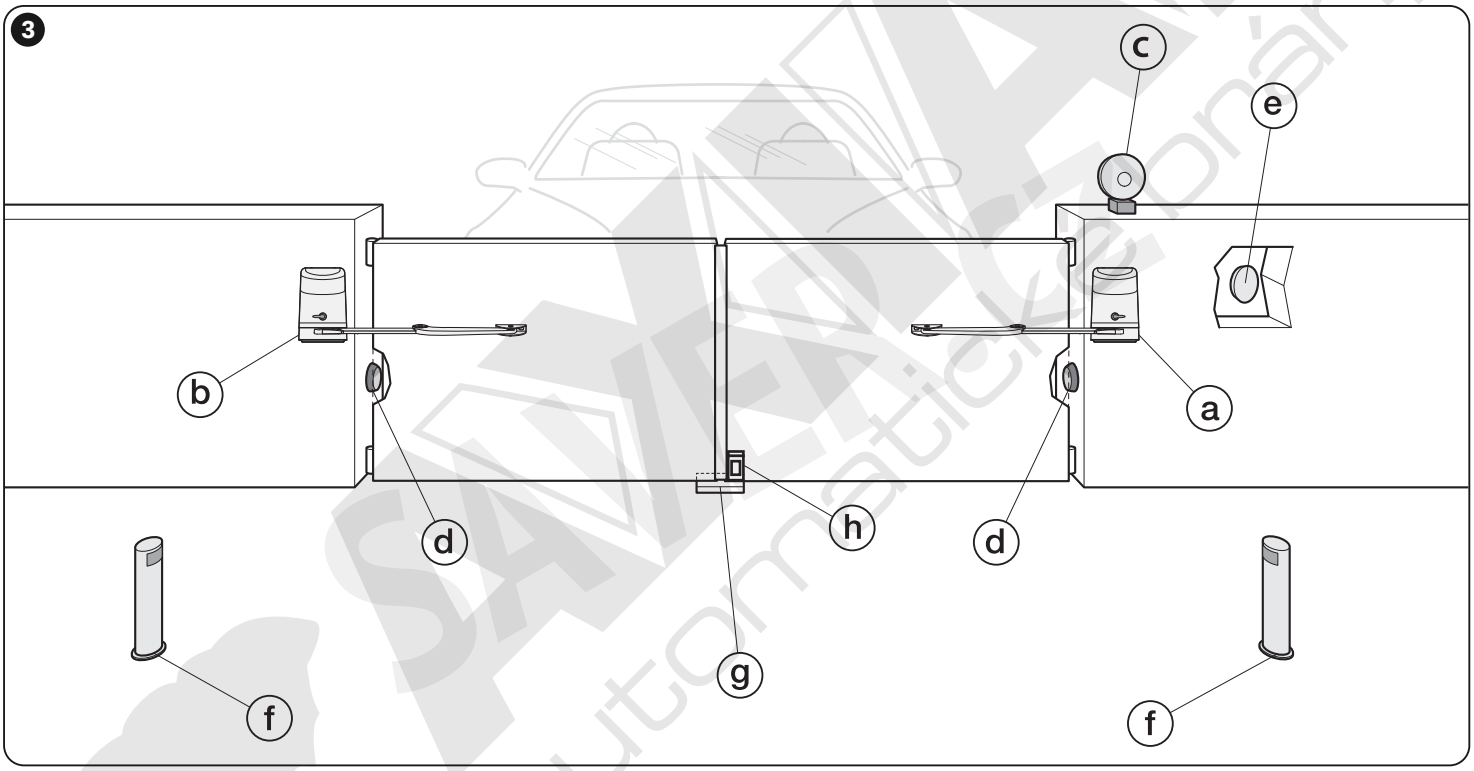
01. Otočte klíčem ve směru hodinových ručiček o 180°;
02. Vytáhněte klíč.

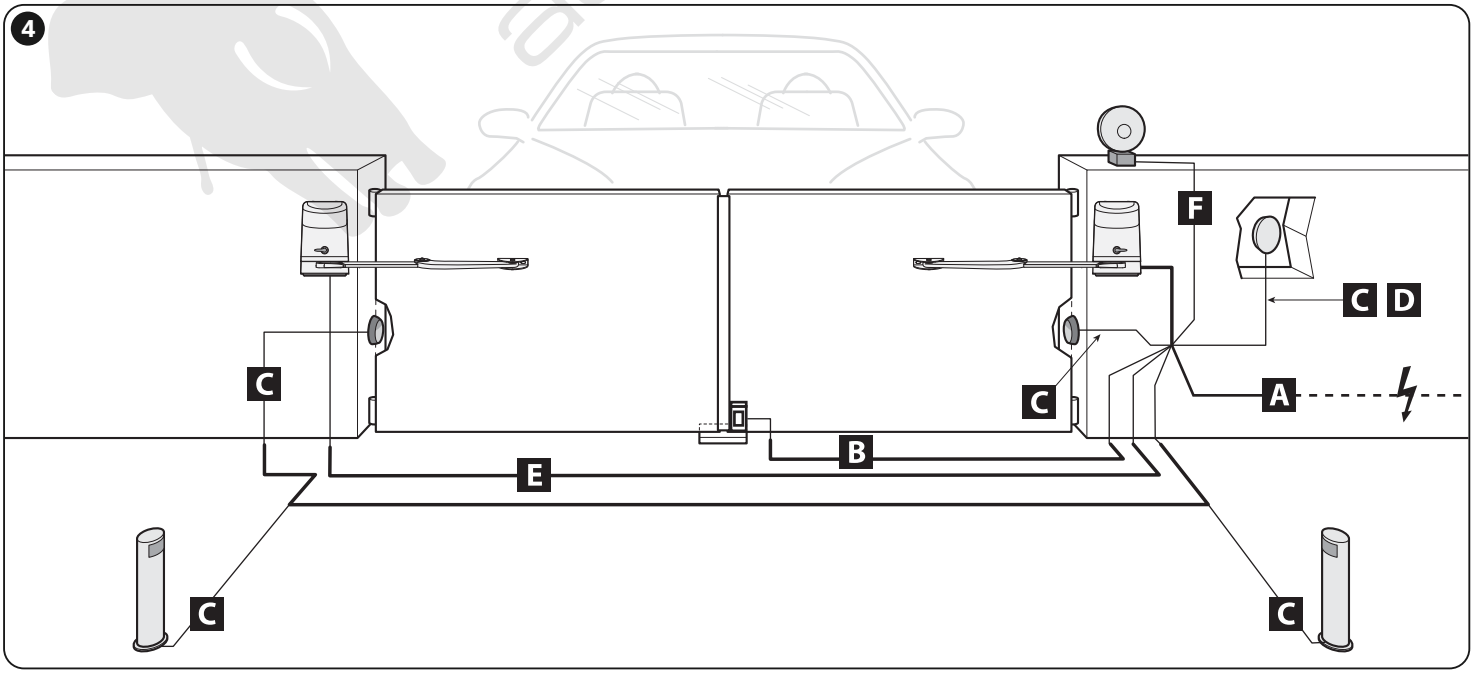


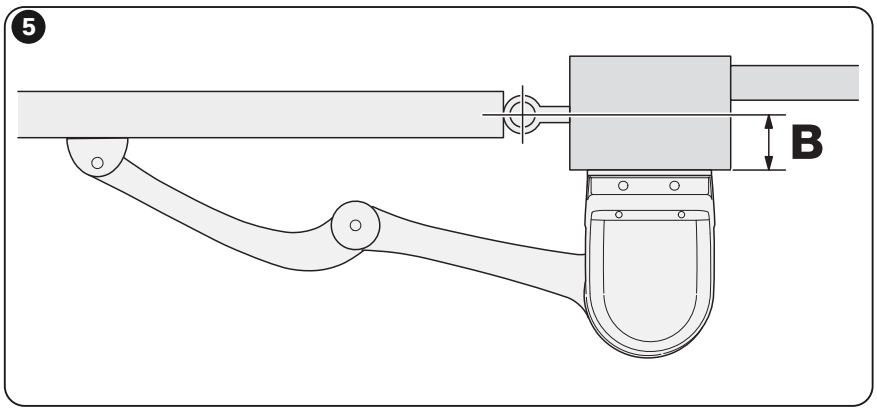


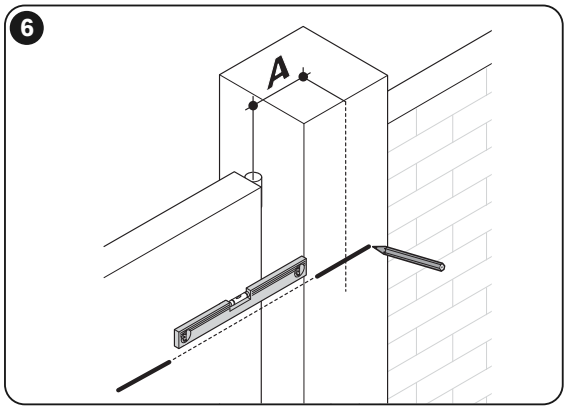

1
290 mm
180 mm
252 mm

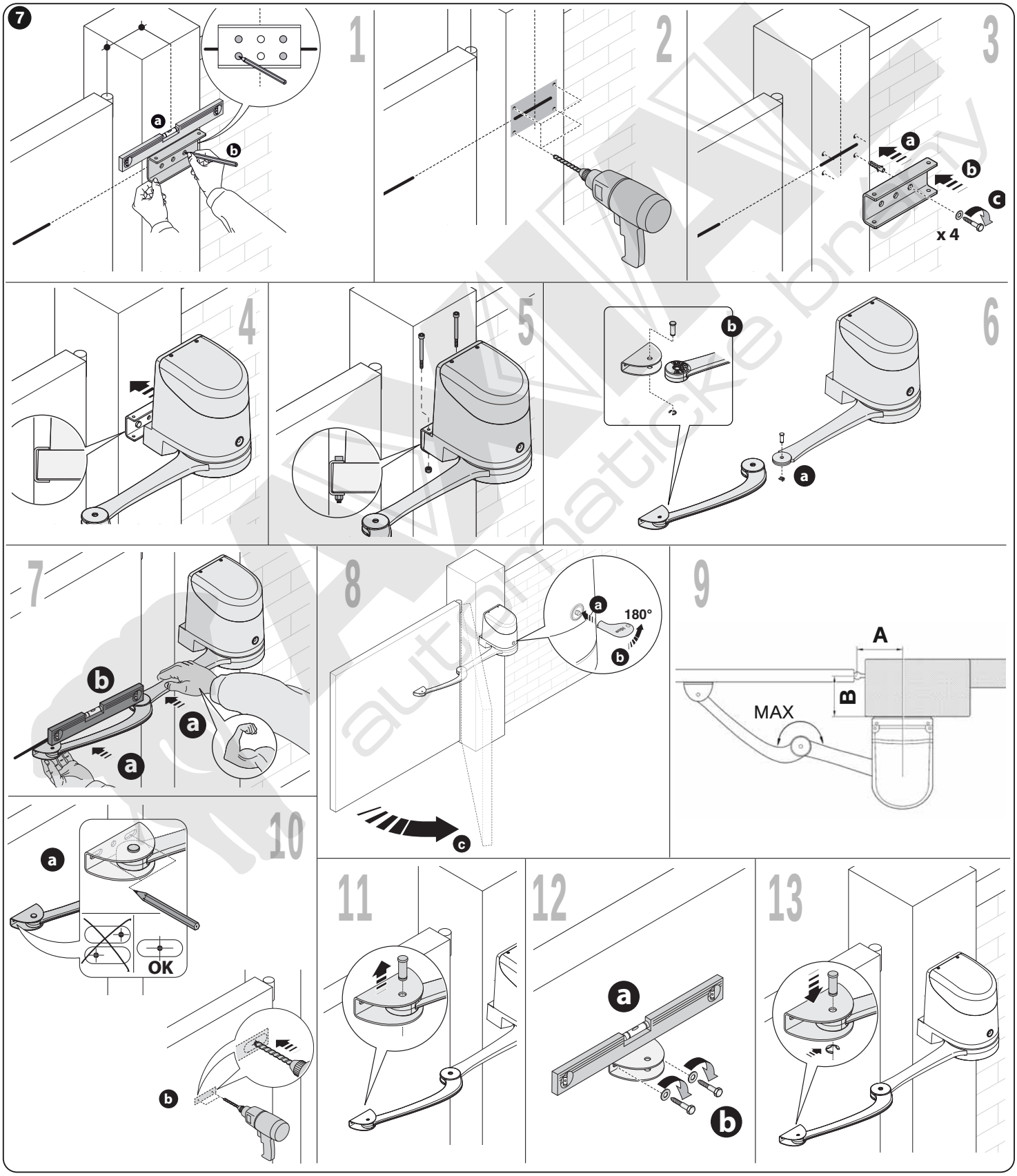

2
MIN 400 mm


3
c
e
b
a
d
h
d
f
g
f


4
F
C D
C
A
C
B
E
C
C



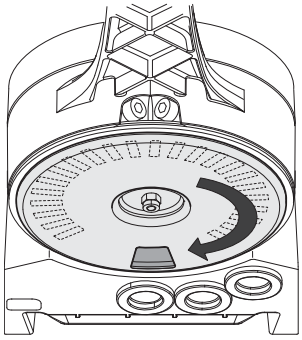




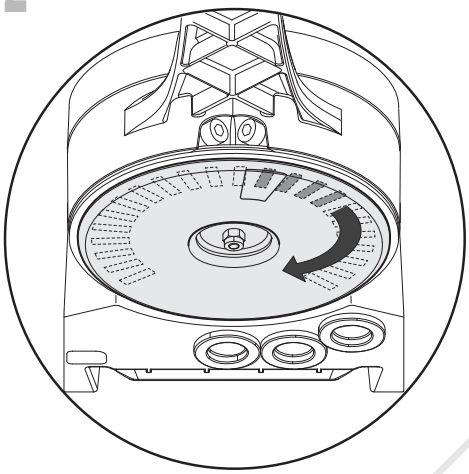
www.
automaticke brany

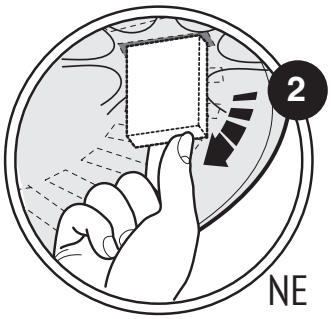
8

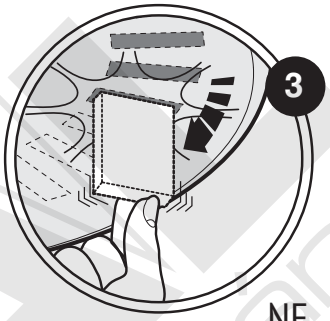
1



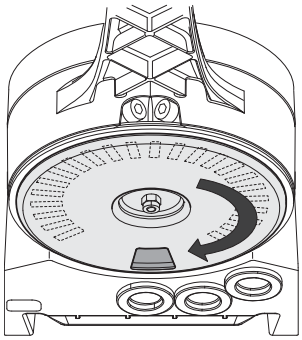
2

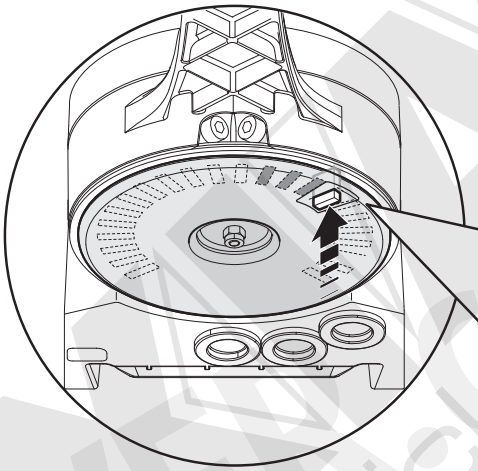


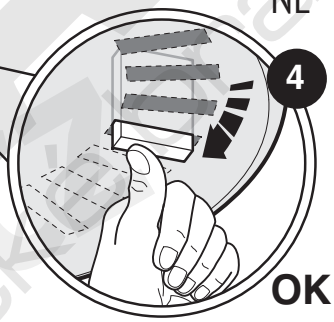




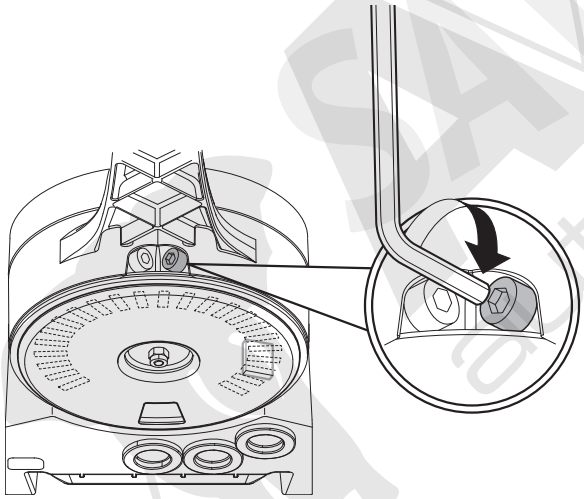
3



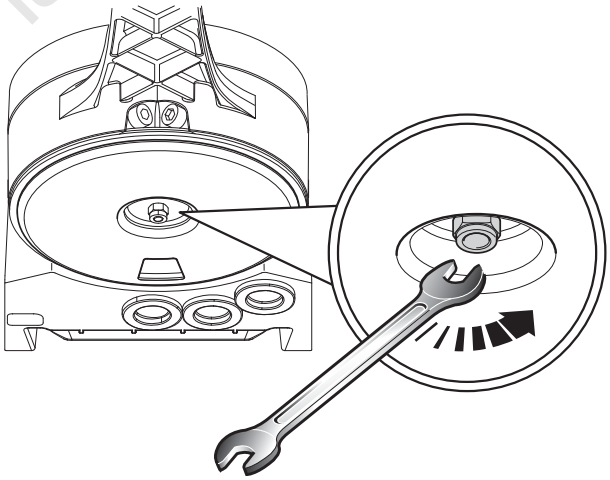




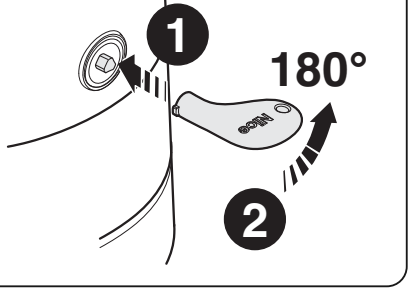
4



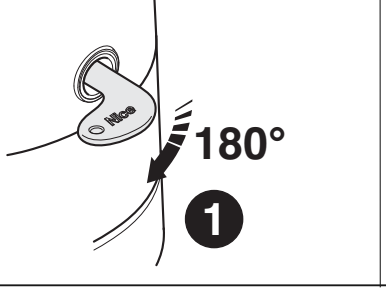
5

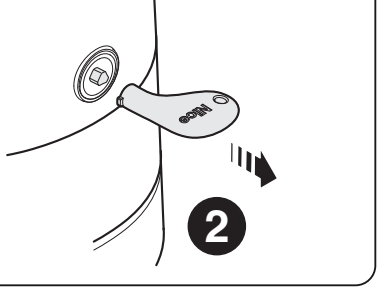


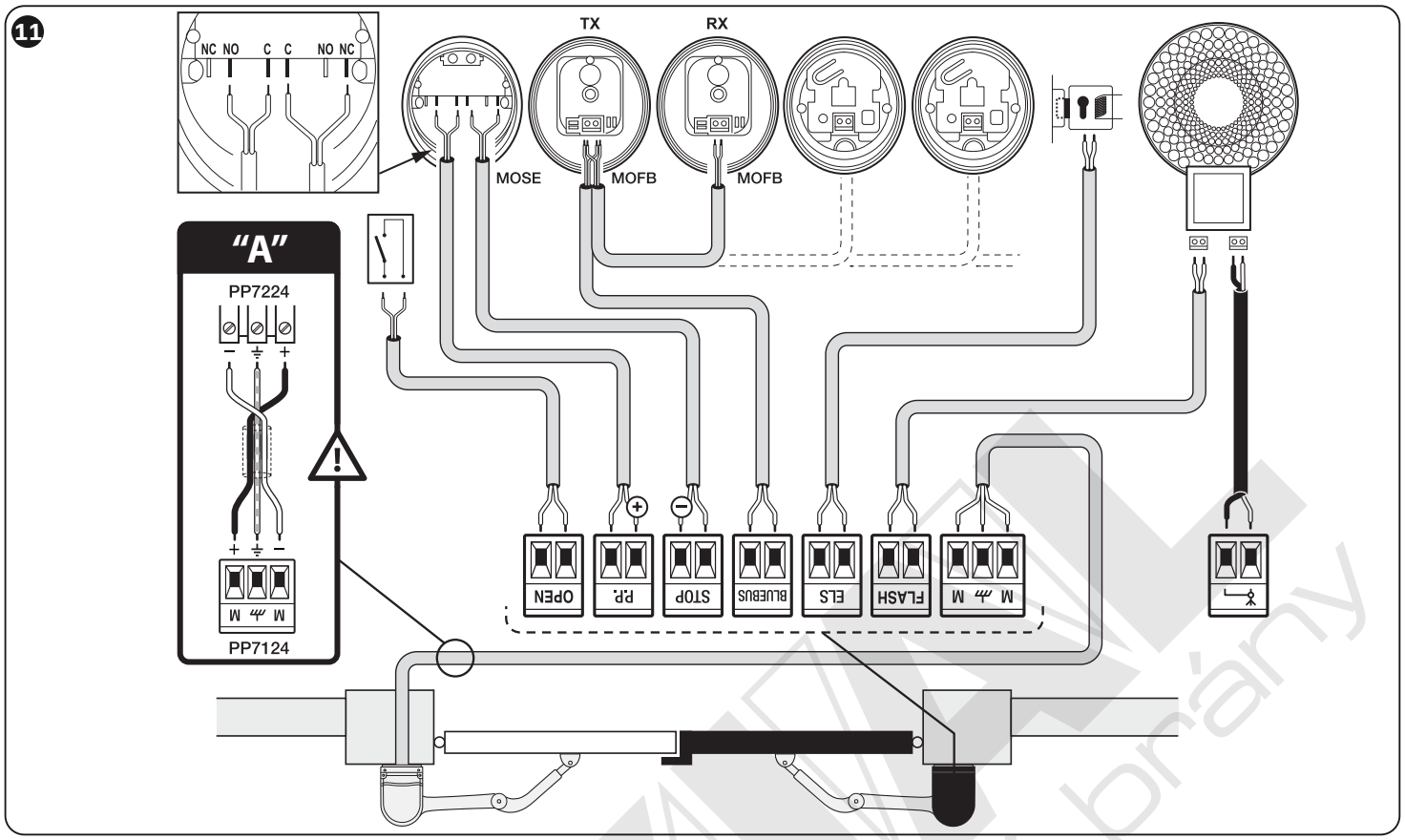
9

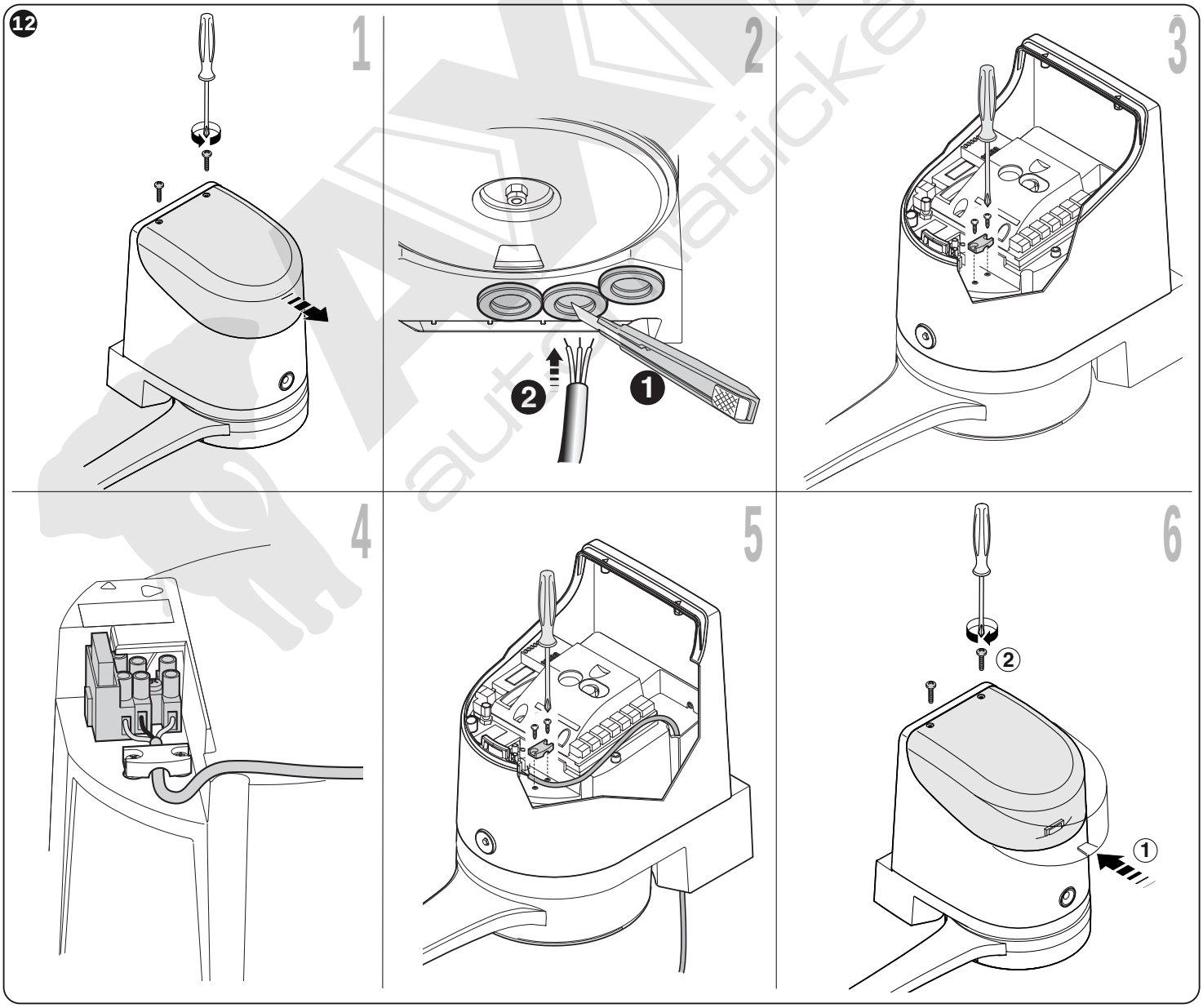


10

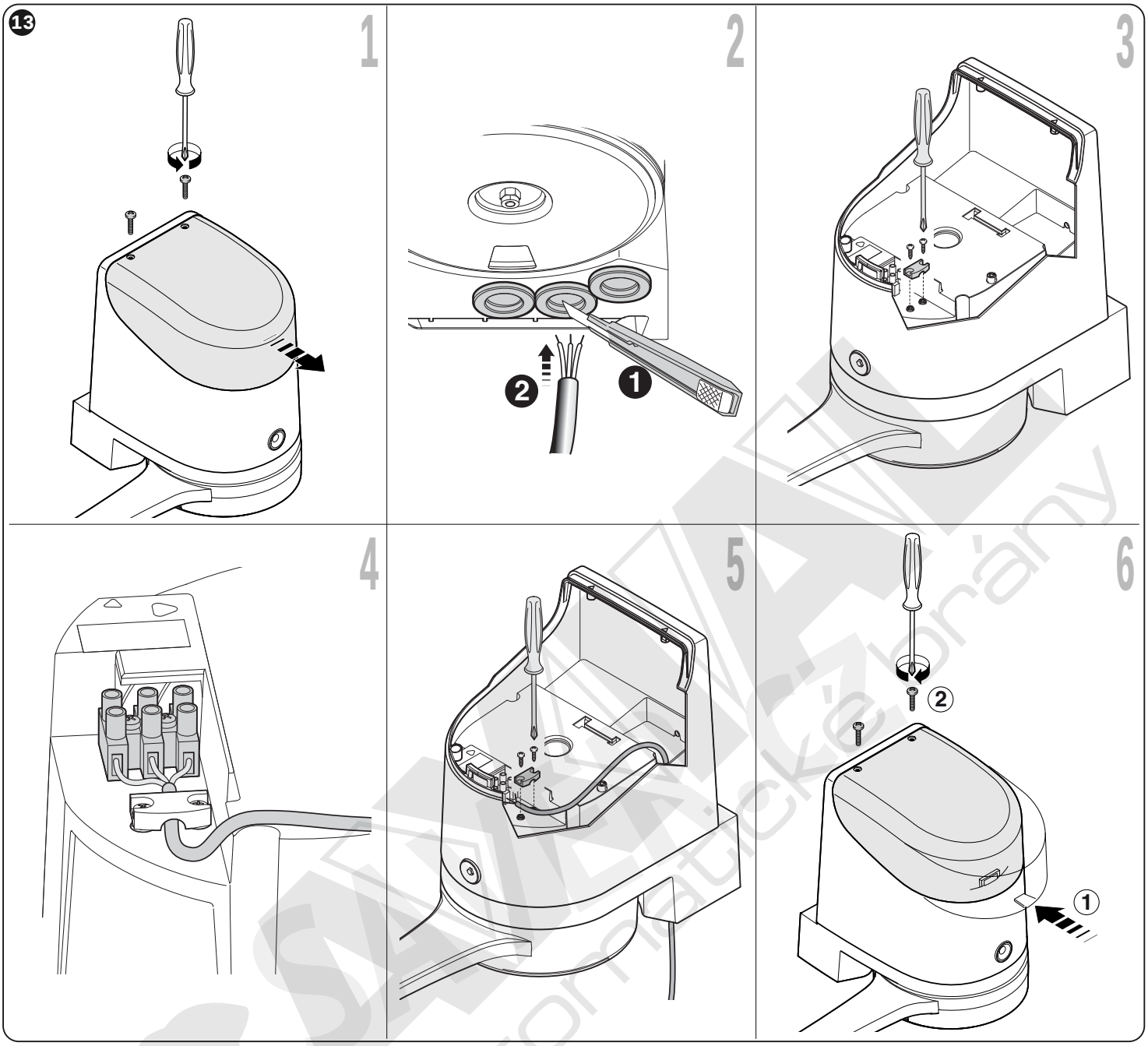


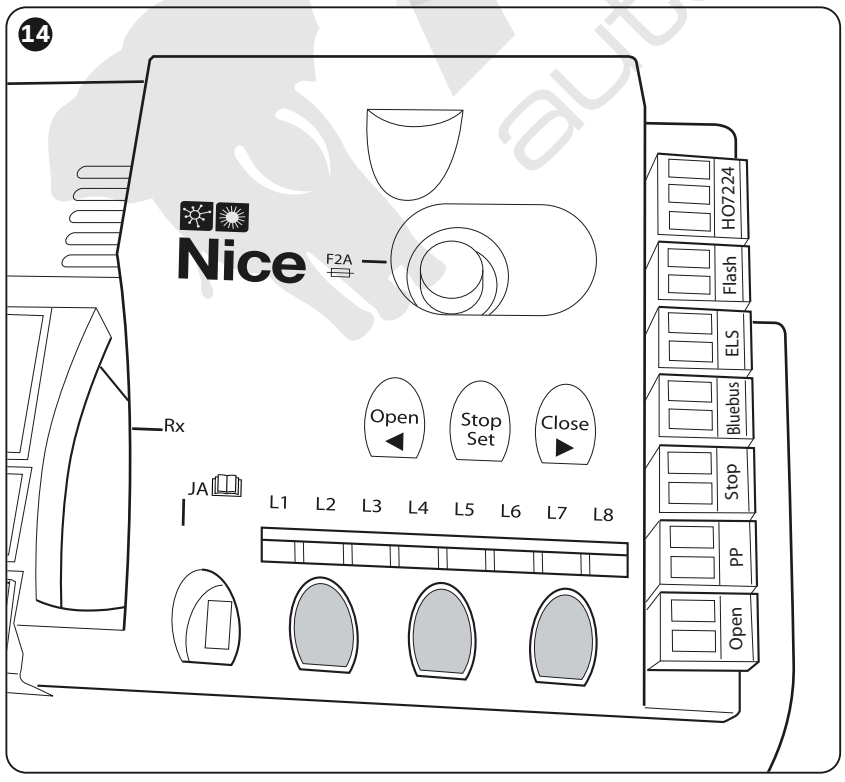


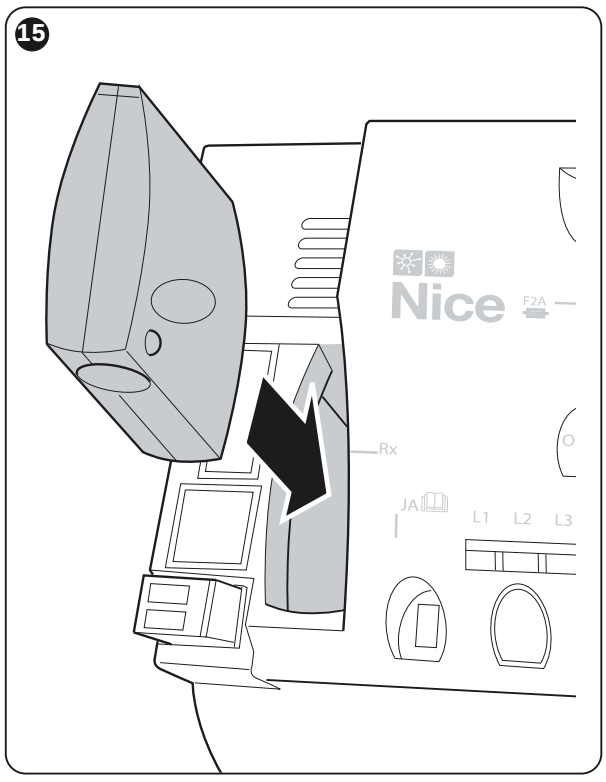




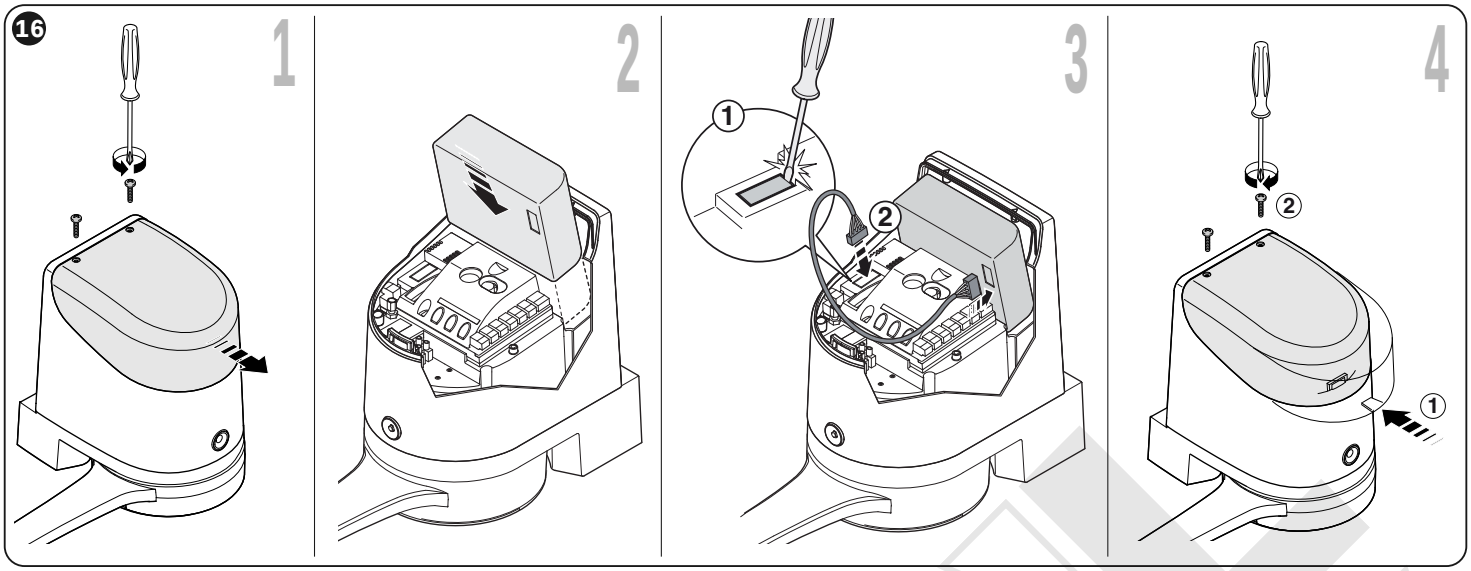
automatické brány

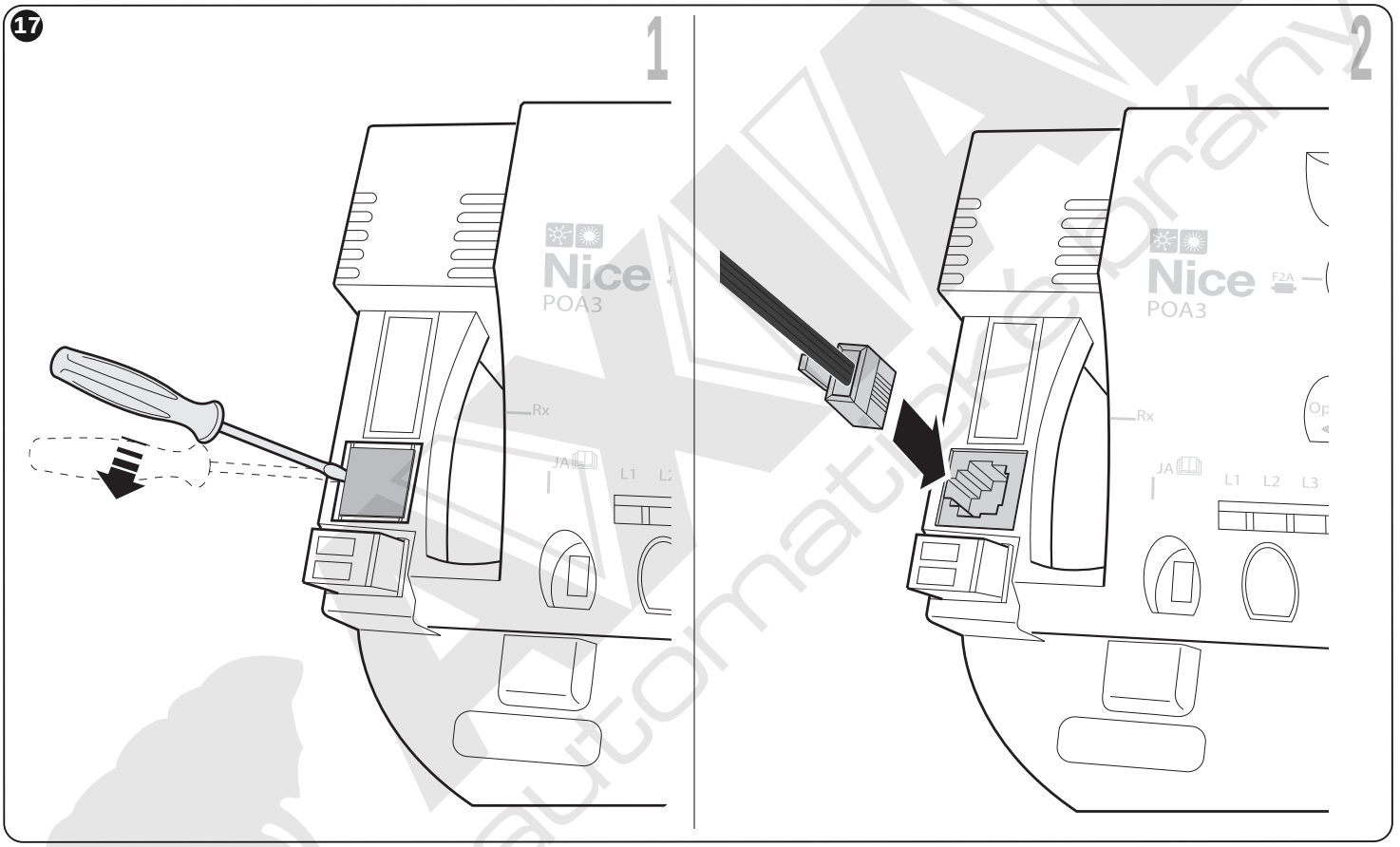


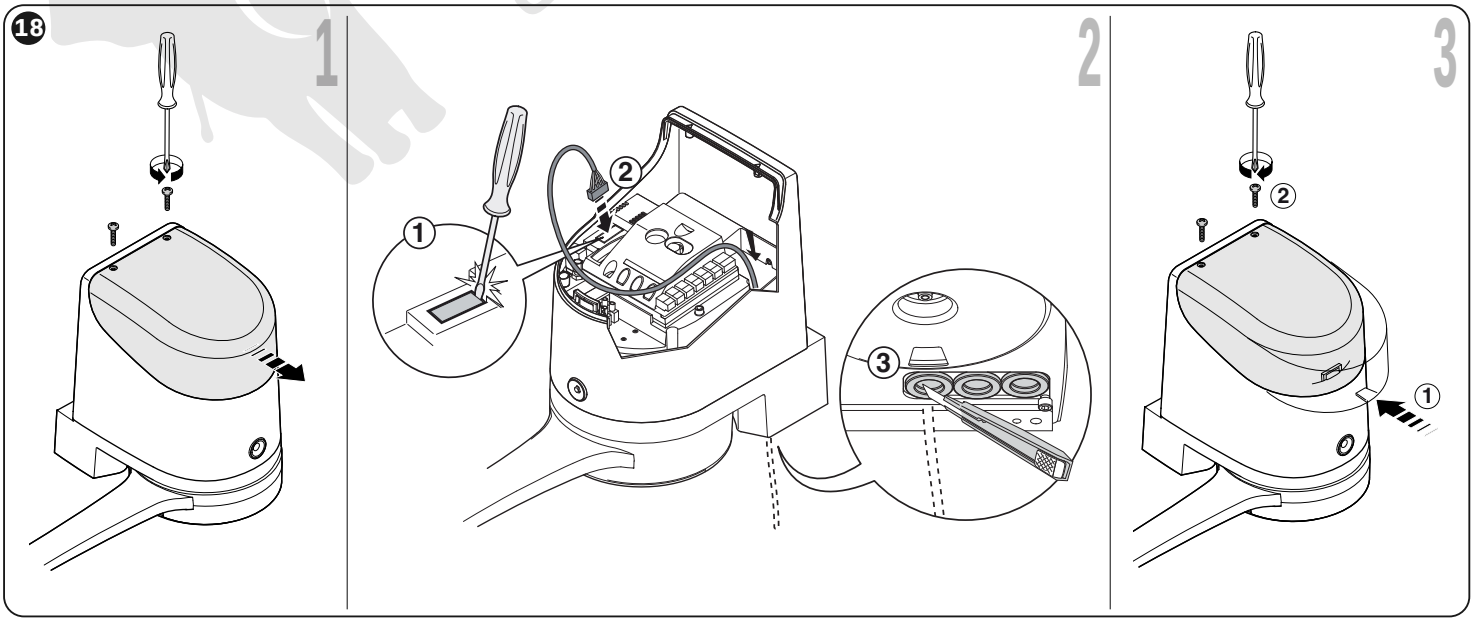




SAMKO automatické brány

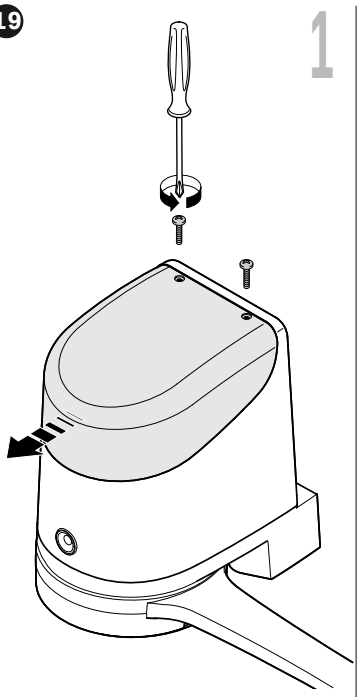

16
1
2
3
4
1
2
1


17
1
2
Nice
POA3
Rx
JA
L1
L2
L3

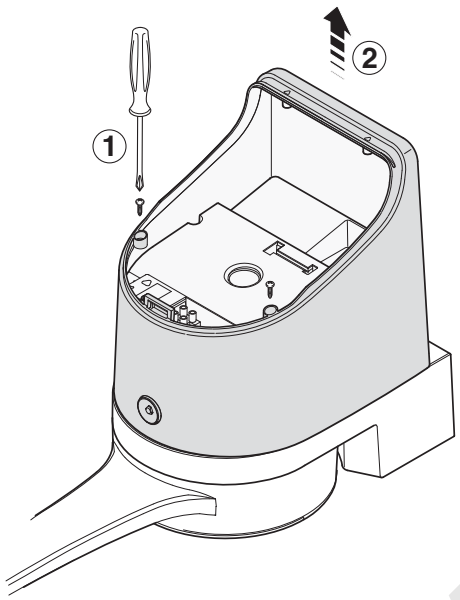

18
1
2
3
1
2
3
1

19

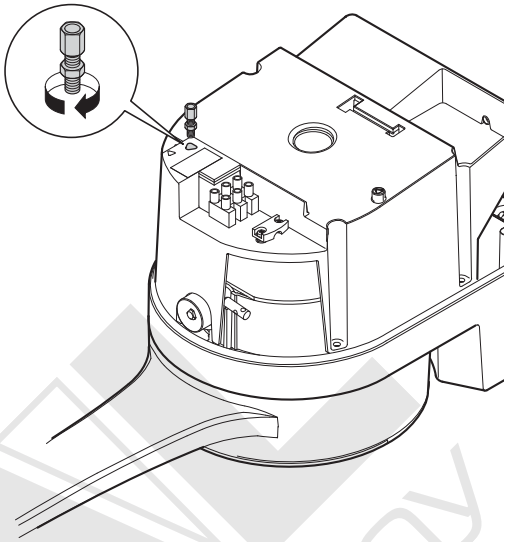
1



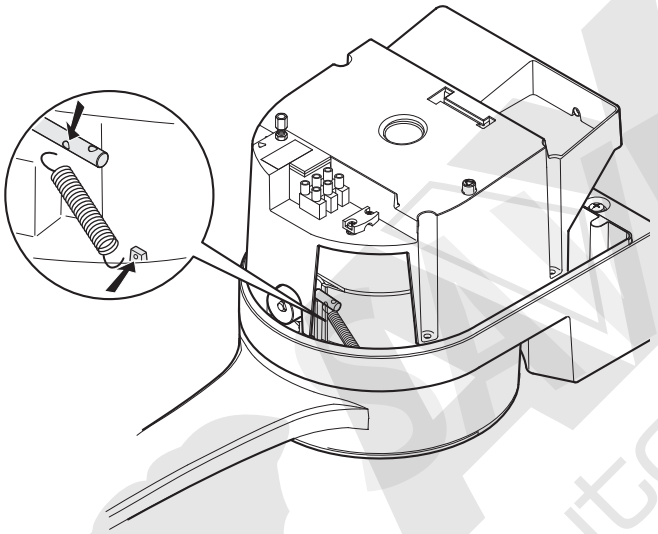
2



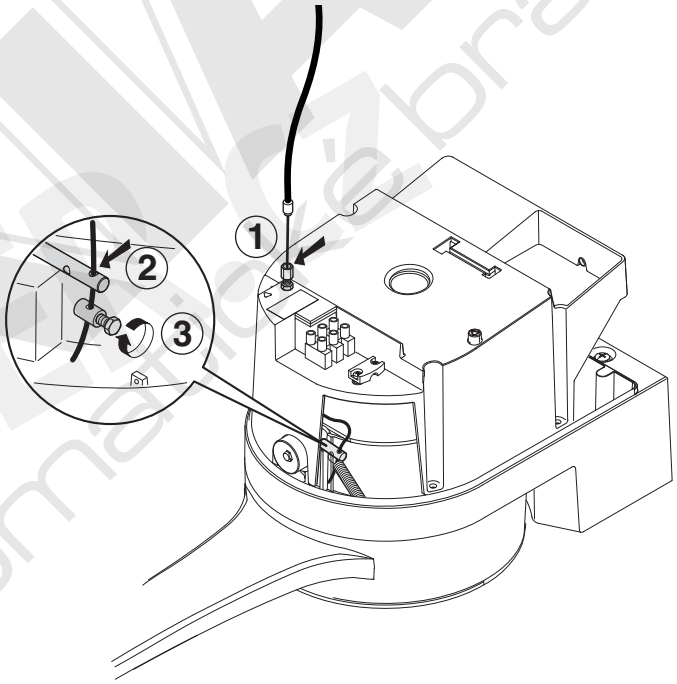
3



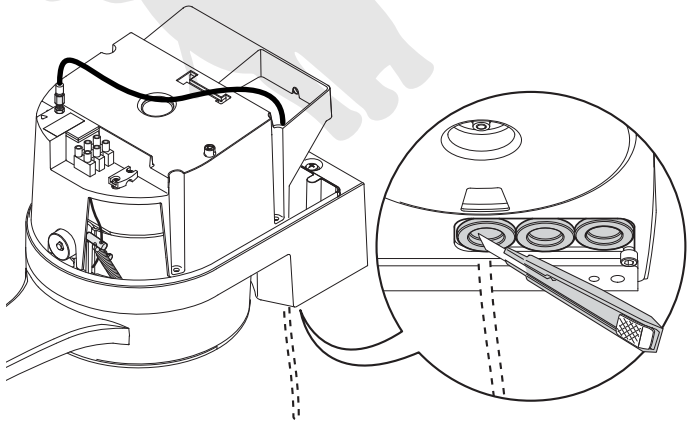
4



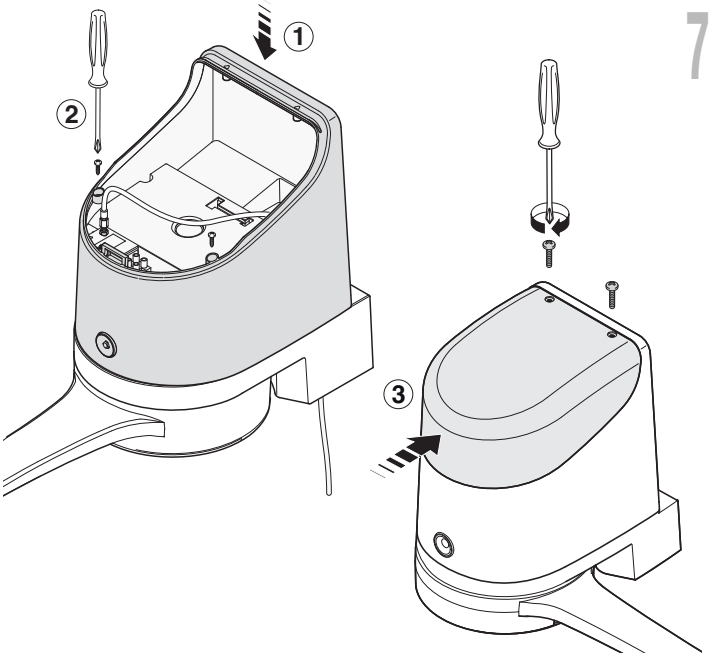
5



6



7



automatické brány

Nice SpA
Oderzo TV Italia
info@niceforyou.com

automatické brány

www.niceforyou.com

IS0011A03MM_04-02-2013